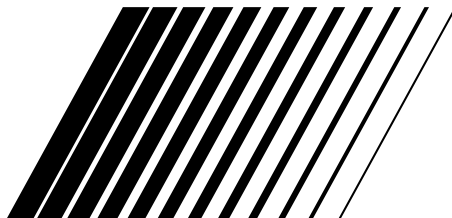


# JVC



## MICRO COMPONENT SYSTEM

### **UX-G66R**

Consists of AX-UXG66, XT-UXG66R, TD-UXG66,  
and SP-UXG66.

STEREO AMPLIFIER

### **AX-UXG66**

COMPACT DISC/TUNER

### **XT-UXG66R**

CASSETTE DECK

### **TD-UXG66**

SPEAKER SYSTEM

### **SP-UXG66**



COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO



NÁVOD K OBSLUZE  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

#### For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.


Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

LVT0705-006A  
[EV]

# Varování, upozornění a jiné Ostrzeżenia, uwagi i inne Figyelmeztetések, biztonsági óvintézkedések és egyéb tudnivalók

## Pozor- vypínač !


Odpojte síťovou zástrčku, aby bylo síťové napájení zcela odpojeno (světlo STANDBY/ON zhasne.)  
Spínačem  v jakékoli poloze neodpojíte síťové napájení.

- Když je jednotka v pohotovostním režimu, světlo STANDBY/ON svítí červeně.
- Když je jednotka zapnutá, světlo STANDBY/ON svítí zeleně.

Napájení lze ovládat dálkově.

## Ostrzeżenie — przycisk! !

Aby całkowicie przerwać dopływ zasilania do zestawu, wyciągnąć wtyczkę kabla sieciowego z kontaktu (wskaźnik STANDBY/ON gaśnie.)


Przycisk  w jakiegokolwiek pozycji nie odłącza dopływu zasilania do zestawu.

- Podczas gdy zestaw znajduje się w trybie gotowości, wskaźnik STANDBY/ON świeci się na kolor czerwony.
- Po włączeniu zestawu wskaźnik STANDBY/ON zapala się na kolor zielony.

Dopływ zasilania może być zdalnie sterowany.

## Figyelem – ! kapcsoló!

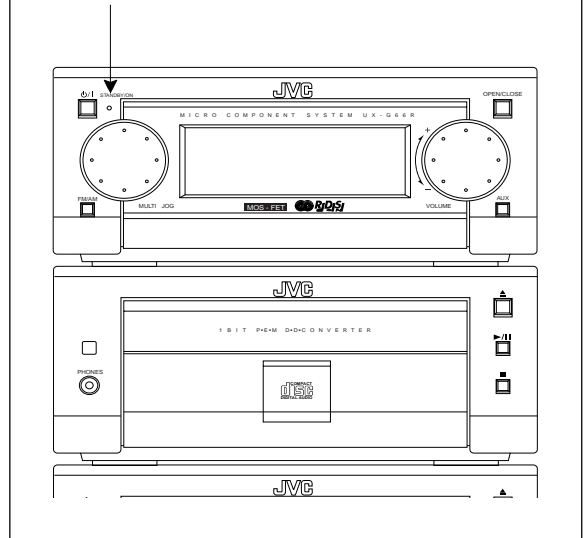
Húzzuk ki a hálózati csatlakozódugót a teljes áramtalanítás céljából! (A STANDBY/ON lámpa kialszik.)

A  kapcsoló egyik helyzetében sem választja le a készüléket a hálózatról.

- Ha a készülék standby módban van, a STANDBY/ON lámpa vörös fénnel ég.
- Ha a készülék be van kapcsolva, a STANDBY/ON lámpa zöld fénnel ég.

A készüléket távkapcsolóval lehet be- és kikapcsolni.

## Světlo STANDBY/ON Wskaźnik STANDBY/ON STANDBY/ON lámpa



## UPOZORNĚNÍ

Aby se zabránilo poranění elektrickým proudem, požáru atd.:

1. Nesnímejte šrouby, kryty nebo skříňku.
2. Nevystavujte toto zařízení dešti nebo vlhkosti.

## OSTRZEŽENIE

Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, pożaru, itp.:

1. Nie zdejmuj wkrętów, osłon ani obudowy.
2. Nie narażaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

## ÓVINTÉZKEDÉS

A tűz és az áramütés stb. veszélyének csökkentése érdekében:

1. Ne távolítsa el a készülék csavarjait, külső burkolatát vagy a készülékdobozt.
2. Ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

## UPOZORNĚNÍ

- Nezakrývejte větrací otvory. Jestliže budou ventilační otvory zakryty novinami nebo látkou, může docházet k přehřívání zařízení.
- V žádném případě nepokládejte na zařízení zapálené svíčky atd.
- Při likvidaci baterií se řiďte místními ekologickými pokyny.
- Toto zařízení nepoužívejte v koupelně nebo na místech se zvýšenou vlhkostí. Také na něj nepokládejte žádné nádoby naplněné vodou nebo jinou kapalinou (jako jsou kosmetické přípravky nebo léky, vázy s květinami, květináče, hrníčky, atd.)

## OSTRZEŽENIE

- Nie przekrywać otwory wentylacyjne. (Jeżeli doszłoby do przekrycia otworów wentylacyjnych gazetami, tkaniami itd., ciepło nie mogłoby unikać).
- Nie pokładać na przyrząd żadnych źródeł z otwartym ogniem, jako rozświecone świece.
- Przy wymianie baterii należy brać do uwagi problemy związane z ochroną środowiska naturalnego, a dlatego muszą być ściśle dotrzymywane przepisy miejscowe albo ustawy dotyczące likwidacji wyładowanych baterii.
- Nie używać tego przyrządu w łazience albo w miejscach ze źródłem wody.  
Na górną powierzchnię przyrządu nie pokładać żadnych naczyń, napełnionych wodą albo innymi cieczami (jako lekarstwa, preparaty kosmetyczne, wazon, garnki, kwiaty w doniczkach, itd.).

## ÓVINTÉZKEDÉS

- Ne torlaszolja el a szellőzőnyílásokat, lyukakat (Ha a szellőzőnyílások, lyukak ujsággal, ruhadarabbal, stb., el vannak torlaszolva, a hő képtelen lesz kijutni a készülékből).
- Ne helyezzen a készülék tetejére semmilyen nyílt lángforrást, például égő gyertyákat.
- Az elemek kicseréltezésekor tartsa be a környezetvédelmi előírásokat.
- Ne használja a készüléket a fürdőszobában vagy magas páratartalmú helységekben.  
Ne helyezzen a készülék tetejére vízzel vagy más folyadékkal telített edényeket (például kozmetikai készítményeket, gyógyszereket, virágvázákat, cserpesvirágokat, csészéket, stb.).

### Upozornění: Správná ventilace

Z důvodu vyvarovat se poranění elektrickým proudem a požáru a zabránit poškození umístíte aparát následujícím způsobem:

- 1 Zepředu:  
Žádná překážka a volný prostor.
- 2 Ze stran/ Nahoře/ Vzadu:  
Žádné překážky by neměly být umístěny ve vzdálenostech uvedených níže.
- 3 Spodek:  
Umístíte na rovném povrchu. Umístěním podstavce vysokého 10 cm a více podpoříte odpovídající přívod vzduchu pro ventilaci.

### Ostrożnie: Właściwa wentylacja

Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, pożaru oraz aby zapobiec uszkodzeniom, ustaw niniejsze urządzenie jak pokazano niżej:

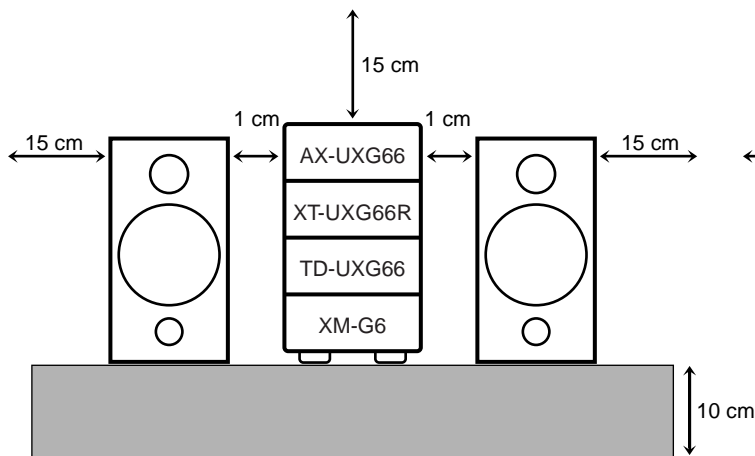
- 1 Przód:  
Nie zastawiać otwartej przestrzeni.
- 2 Boki/ Wierzch/ Tył:  
Nie zastawiać obszarów o wymiarach wskazanych na diagramie niżej.
- 3 Spód:  
Umieścić na równej powierzchni. Zapewnić wystarczający przepływ powietrza umieszczając na podstawie o wysokości co najmniej 10 cm.

### Óvintézkedés: Megfelelő szellőzés

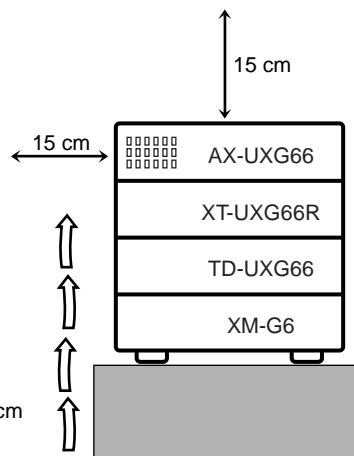
Az áramütés és a tűz veszélyének, valamint a készülék károsodásának elkerülése végett az alábbiak figyelembevételével helyezze el a készüléket:

- 1 Elöl:  
Akadálymentes, nyitott elhelyezés
- 2 Oldalt/ Felül/ Hátral:  
Az alábbi ábrának megfelelően biztosítson szabad, akadálymentes területet minden oldalon.
- 3 Alul:  
Vízszintes felületen helyezze el a készüléket. A legjobb szellőzés biztosítása érdekében tegye minimum 10 cm-es magasságú állványra a berendezést.

Pohled zepředu  
Widok z przodu  
Előlnézet



Pohled ze strany  
Widok z boku  
Oldalnézet



# Důležité pro laserové výrobky

## Ważne dla wyrobów wykorzystujących laser

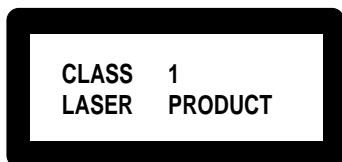
### Fontos tudnivaló a lézerberendezésekkel kapcsolatban

#### Označení štítky

#### Reproducje tabliczek

#### A címkék másolata

- ① Klasifikační štítek, umístěný na vnějším povrchu
- ② Štítek varování, umístěný uvnitř přístroje
- ① Tabliczka klasyfikacyjna umieszczona na powierzchni spodniej
- ② Tabliczka ostrzegawcza umieszczona wewnątrz urządzenia
- ① Besoroláscímke, a külső felületen elhelyezve
- ② Figyelmeztető címke, a készülék belsejében elhelyezve



**CAUTION:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)

**WARNING:** Osynlig laserstråling når denna del är öppnad och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)

**ADVARSEL:** Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling. (d)

**VARO:** Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle. Älä katso säteeseen. (f)

1. TRÍDA 1 LASEROVÉ VÝROBKY
2. **NEBEZPEČÍ:** Neviditelné laserové záření v případě otevření a selhání nebo překonání zámku. Vyvarujte se přímé expozici záření.
3. **UPOZORNĚNÍ:** Neotvírejte vrchní kryt. Přístroj neobsahuje žádné součástky, které by mohl opravit sám uživatel, veškeré opravy přenechte kvalifikovaným odborníkům.

1. PRODUKT LASEROWY KLASY 1
2. **NIEBEZPIECZENSTWO:** Niewidzialne promieniowanie lasera gdy otworzysz urządzenie lub zawiodą lub zostaną przełamane wewnętrzne blokady. Unikaj bezpośredniej ekspozycji na wiązkę promieni lasera.
3. **OSTROŻNIE:** Nie otwieraj górnej części obudowy. Wewnątrz urządzenia nie ma części, które mógłbyś naprawić samodzielnie; naprawy powierzaj tylko wykwalifikowanemu personelowi serwisu.

1. AZ 1. OSZTÁLYBA SOROLT LÉZERBERENDEZÉS
2. **VESZÉLYFORRÁS:** Nyitott készüléc és nem megfelelő vagy sérült biztonsági kapcsolat esetén láthatatlan lézersugárzás veszélye áll fenn. Ne tegye ki magát a sugárnyalábbal való közvetlen érintkezés veszélyének.
3. **ÓVINTÉZKEDÉS:** Ne nyissa ki a berendezés felső borítását. A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket; minden javítást bízson képzett szakemberre.

# Na wstępie

**Chcielibyśmy Państwu podziękować za zakupienie jednego z naszych wyrobów marki JVC. Zanim go zaczniecie używać, prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji. W ten sposób zapoznacie się z optymalnym wykorzystaniem możliwości, które może Państwu zaoferować wspomniane urządzenie. Instrukcję należy zachować do ewentualnego, późniejszego wglądu.**

## Parę słów o niniejszej instrukcji

Niniejsza instrukcja jest skonstruowana w następujący sposób:

- W tekście opisana jest obsługa przycisków i regulatorów na urządzeniach. Można również posługiwać się przyciskami nadajnika zdalnego sterowania o ile posiadają takie same lub podobne oznaczenia. Jeśli obsługa nadajnikiem zdalnego sterowania różni się od obsługi przyciskami na zestawie, wtedy odmienne postępowanie objaśnione jest w tekście instrukcji.
- Informacje podstawowe i wspólne dla większości funkcji są podane w jednym miejscu i dalej już nie są powtarzane. Na przykład, nie jest powtarzana informacja o włączaniu i wyłączaniu zestawu, nastawieniu siły brzmienia dźwięku, zmiany efektów dźwiękowych itd. Wspomniane funkcje i postępowanie są wyjaśnione w częściach "Nastawienie podstawowe" i "Wspólne funkcje" na stronach 10 – 13.
- W tekście niniejszej instrukcji zostały zastosowane następujące symbole:



Ostrzega przed możliwością uszkodzenia lub niebezpieczeństwem pożaru/porażenia prądem. Informuje również o postępowaniu lub operacjach, które mogą obniżyć jakość pracy urządzenia.



Zawiera informacje i rady, dotyczące obsługi zestawu.

## Ostrzeżenia

### Umieszczenie zestawu

- Zestaw należy umieścić na równej powierzchni, w suchym miejscu o temperaturze nie mniejszej niż 5°C i nie przekraczającej 35°C.
- Zestaw należy umieścić w pomieszczeniu o dostatecznej cyrkulacji powietrza aby nie narazić jego wewnętrznych elementów na przegrzanie.
- Należy pozostawić dostateczną przestrzeń między zestawem a odbiornikiem telewizyjnym.
- Głośniki należy ustawić w dostatecznej odległości od odbiornika TV aby uniknąć zakłóceń w odbiorze programu telewizyjnego.



NIE USTAWIAĆ zestawu w pobliżu źródła ciepła lub miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmierne zapylenie lub wstrząsy.

### Źródła zasilania

- Odłączać zestaw ze źródła zasilania poprzez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka a nie pociąganiem za kabel sieciowy.



NIE DOTYKAĆ kabla sieciowego mokrymi rękoma.

### Kondensacja wilgotności

Kondensacja wilgotności wewnątrz urządzenia może wystąpić przy następujących warunkach:

- Po szybkim ogrzaniu powietrza w pomieszczeniu
  - W pomieszczeniu wilgotnym
  - Po przeniesieniu zestawu z zimnego do ciepłego pomieszczenia
- W powyższych okolicznościach mogą wystąpić usterki. W takim przypadku zestaw należy pozostawić włączony na parę godzin, aż do momentu wyparowania wilgoci, wyciągnąć wtyczkę kabla sieciowego z gniazdka, a następnie ponownie ją wetknąć.

### Inne

- W przypadku dostania się do wnętrza zestawu jakiegokolwiek przedmiotu metalowego lub cieczy, należy zestaw odłączyć od źródła zasilania, a następnie zasięgnąć porady w punkcie sprzedaży przed ponowną obsługą zestawu.
- Podczas dłuższej przerwy w korzystaniu z zestawu, należy odłączyć kabel sieciowy z gniazdka.



Zestaw NIE ZAWIERA elementów zdalnych do naprawy przez użytkownika.

Jeśli zaistnieje jakakolwiek usterka odłączcie system od sieci el. i skontaktować się z punktem sprzedaży.

# Spis treści

|  |           |  |           |
|--|-----------|--|-----------|
| <b>Na wstępie .....</b>                                    | <b>1</b>  | <b>Odtwarzanie kaset .....</b>                         | <b>24</b> |
| Parę słów o niniejszej instrukcji .....                    | 1         | Odtwarzanie taśm — działania podstawowe .....          | 24        |
| Ostrzeżenia .....  | 1         | Szybkie przewijanie .....                              | 25        |
| <b>Spis treści .....</b>                                   | <b>2</b>  | Wyszukiwanie i pomijanie poszczególnych utworów        |           |
| <b>Rozmieszczenie przycisków i regulatorów .....</b>       | <b>3</b>  | — Przeszukiwanie taśmy .....                           | 25        |
| Panele przednie .....                                      | 4         | Prze grywanie utworów nagranych w systemie Dolby ..... | 25        |
| Nadajnik zdalnego sterowania .....                         | 5         | <b>Nagrywanie na kasety .....</b>                      | <b>26</b> |
| <b>Zacznymy .....</b>                                      | <b>6</b>  | Ręczna kontrola nagrywania .....                       | 26        |
| Wypakowanie urządzeń .....                                 | 6         | Nagrywanie z wykorzystaniem funkcji Autorewersu .....  | 27        |
| Instalowanie baterii w nadajniku zdalnego sterowania ..... | 6         | Synchronizacja nagrywania z CD .....                   | 28        |
| Przyłączenie kabla do sterowania systemem oraz kabla       |           | Nagrywanie z zewnętrznych źródeł sygnału .....         | 28        |
| zewnętrznego .....   | 6         | <b>Wykorzystanie Timerów .....</b>                     | <b>29</b> |
| Przyłączenia odtwarzacza MD XM-G6 .....                    | 7         | Włącznik czasowy nagrywania .....                      | 29        |
| Przyłączenie systemu sub-woofer .....                      | 7         | Dzienny włącznik czasowy .....                         | 30        |
| Przyłączenie anten .....                                   | 7         | Nastawienie automatycznego wyłączenia .....            | 32        |
| Przyłączenie głośników .....                               | 8         | Priorytet nastawienia włączników czasowych .....       | 32        |
| Podłączenie sprzętu dodatkowego .....                      | 9         | <b>Utrzymanie i dalsze informacje .....</b>            | <b>33</b> |
| <b>Nastawienie podstawowe .....</b>                        | <b>10</b> | Obchodzenie się z CD .....                             | 33        |
| Nastawienie zegara .....                                   | 10        | Obchodzenie się z kasetami .....                       | 34        |
| Nastawienie podświetlenia wyświetlacza                     |           | Typy kaset .....                                       | 34        |
| (urząd. do przyciemniania) .....                           | 10        | <b>Usterki i ich usuwanie .....</b>                    | <b>35</b> |
| <b>Wspólne funkcje .....</b>                               | <b>11</b> | <b>Parametry techniczne .....</b>                      | <b>36</b> |
| Włączenie systemu i wybór źródła sygnału .....             | 11        |  |           |
| Nastawienie głośności .....                                | 11        |  |           |
| Podkreślenie basów .....                                   | 12        |  |           |
| Nastawienie niskich i wysokich dźwięków .....              | 12        |  |           |
| Obsługa panelu odchylnego .....                            | 13        |  |           |
| Odbiór z dodatkowo podłączonego sprzętu .....              | 13        |  |           |
| <b>Odbiór radiowy na zakresach FM/AM .....</b>             | <b>14</b> |  |           |
| Dostrojenie stacji .....                                   | 14        |  |           |
| Programowanie stacji .....                                 | 15        |  |           |
| <b>Odbiór stacji FM w systemie RDS .....</b>               | <b>16</b> |  |           |
| Przełączanie między informacjami RDS .....                 | 16        |  |           |
| Wyszukiwanie programów według kodów PTY                    |           |  |           |
| (Poszukiwanie kodem PTY) .....                             | 17        |  |           |
| Tymczasowe przełączenie na wybrany rodzaj programu ...     | 17        |  |           |
| <b>Odtwarzanie CD .....</b>                                | <b>20</b> |  |           |
| Odtwarzanie całego dysku                                   |           |  |           |
| — odtwarzanie w trybie normalnym .....                     | 20        |  |           |
| Wyszukiwanie i pomijanie utworów .....                     | 21        |  |           |
| Programowanie kolejności odtwarzania                       |           |  |           |
| — odtwarzanie zaprogramowane .....                         | 21        |  |           |
| Odtwarzanie w kolejności losowej                           |           |  |           |
| — Odtwarzanie przypadkowe .....                            | 23        |  |           |
| Powtarzanie utworów — Odtwarzanie wielokrotne .....        | 23        |  |           |

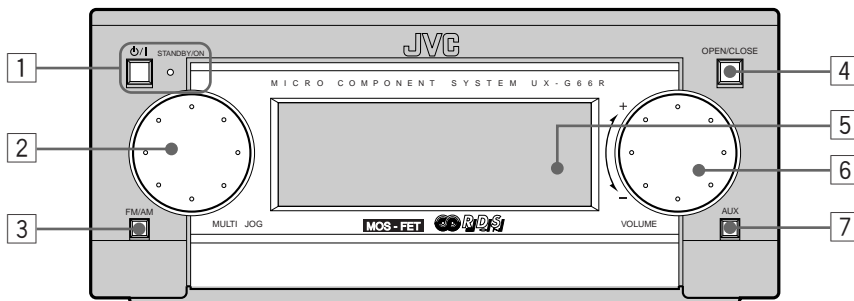
# Rozmieszczenie przycisków i regulatorów

Prosimy zapoznać się z poszczególnymi przyciskami i regulatorami zestawu.

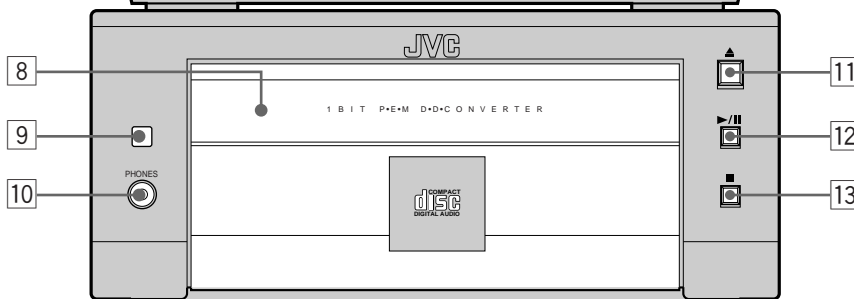
Polski

## Panele przednie

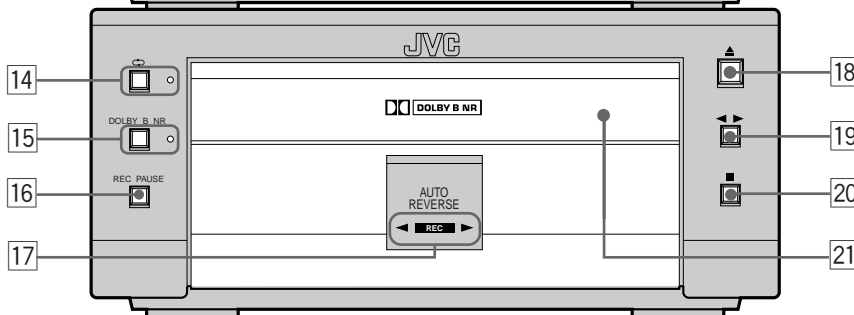
AX-UJG66  
Wzmacniacz  
stereofoniczny



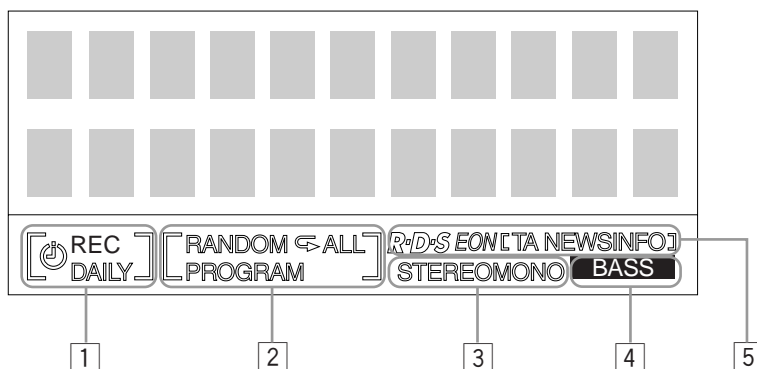
XT-UJG66R  
CD odtwarzacz/  
tuner



TD-UJG66  
Magnetofon  
kasetowy




## Wyświetlacz








## Panele przednie







### AX-UXG66 Wzmacniacz stereofoniczny

- 1 Przycisk  i kontrolka STANDBY/ON (11)\*
- 2 Regulator MULTI JOG
- 3 Przycisk FM/AM (14)\*
- 4 Przycisk OPEN/CLOSE (13)\*
- 5 Wyświetlacz
- 6 Regulator VOLUME (11)
- 7 Przycisk AUX (13, 28)\*

### XT-UXG66R CD odtwarzacz/tuner

- 8 Podajnik dysków CD
- 9 Czujnik sygnałów zdalnego sterowania (5)
- 10 Gniazdko PHONES (12)
- 11 Przycisk  (otworzyć/zamknąć) dla podajnika dysków CD (20)\*
- 12 Przycisk  (odtworzenie/pauza) (21)\*
- 13 Przycisk  (stop) (21)





### TD-UXG66 Magnetofon kasetowy

- 14 Przycisk i kontrolka  (autorewers) (24, 27)
- 15 Przycisk i kontrolka DOLBY B NR (25, 27)
- 16 Przycisk REC PAUSE (26)
- 17 Wskaźniki obsługi magnetofonu (24, 26)
  - Wskaźniki kierunku przesuwu taśmy ( / ) i REC
- 18 Przycisk  (otworzyć/zamknąć) dla podajnika magnetofonu (24)\*
- 19 Przycisk  (odtworzenie) (24)\*
- 20 Przycisk  (stop) (25)
- 21 Podajnik kaset

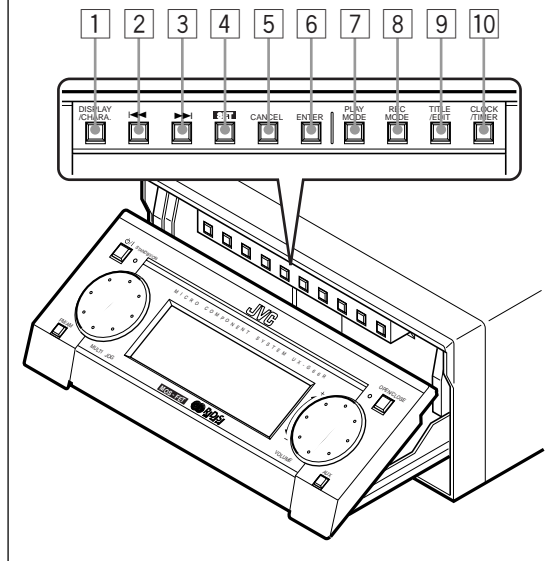




Wciśnięcie przycisków oznaczonych \* włączy również cały system.

### Wyświetlacz

- 1 Wskaźniki trybu timera
  - Wskaźniki  REC (timer nagrywania) i  DAILY (timer dzienny)
- 2 Wskaźniki trybu odtwarzania płyty kompaktowej CD
  - Wskaźniki trybu PROGRAM, RANDOM,  (powtórzenie 1-ej ścieżki), i  ALL (powtórzenie wszystkich ścieżek)
- 3 Wskaźniki trybu FM
  - Wskaźniki STEREO i MONO
- 4 Wskaźnik BASS
- 5 Wskaźniki trybu RDS
  - Wskaźniki RDS, EON i TA/NEWS/INFO

### Przyciski za panelem odchylnym



- 1 Przycisk DISPLAY/CHARA. (16)
- 2 Przycisk  (14, 21, 22, 25)
- 3 Przycisk  (14, 21, 22, 25)
- 4 Przycisk SET (22, 29)
- 5 Przycisk CANCEL (10, 22, 29)
- 6 Przycisk ENTER \*\*
- 7 Przycisk PLAY MODE (21)
- 8 Przycisk REC MODE (28)
- 9 Przycisk TITLE/EDIT \*\*
- 10 Przycisk CLOCK/TIMER (10, 29)

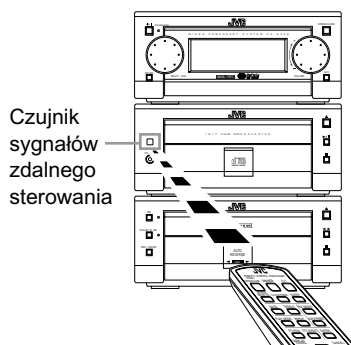
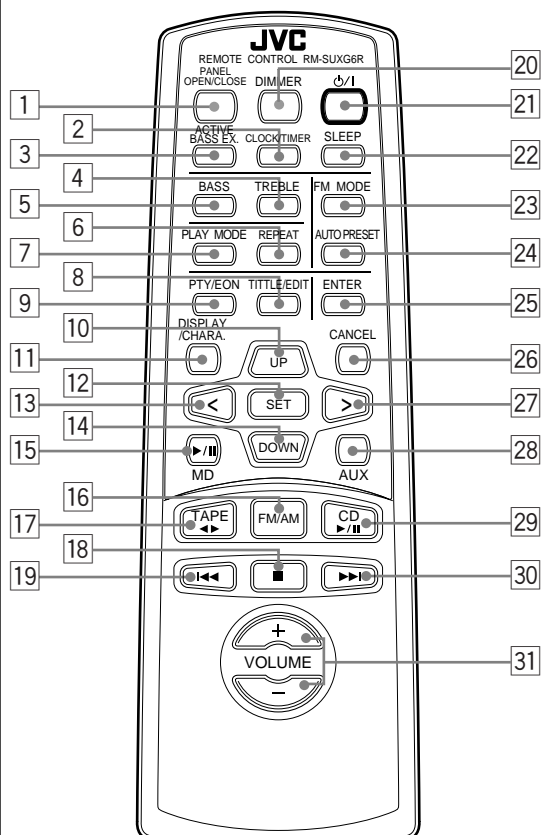
\*\* Tylko w odtwarzaczu MD XM-G6 (nie należy do wyposażenia niniejszego zestawu).



- NIE DOKONYWAĆ regulacji przyciskami lub regulatorami przed całkowitym zakończeniem ustawienia zestawu.
- NIE MANIPULOWAĆ panelem odchylnym. Może to grozić poważnym uszkodzeniem mechanizmu odchylnego (patrz str. 13).

Prosimy zapoznać się z przyciskami nadajnika zdalnego sterowania.

## Nadajnik zdalnego sterowania



Czujnik sygnałów zdalnego sterowania

Przy obsłudze zestawu nadajnikiem zdalnego sterowania należy go skierować na czujnik sygnałów umieszczony na panelu przednim.

## Nadajnik zdalnego sterowania

- 1 Przycisk PANEL OPEN/CLOSE (13)
- 2 Przycisk CLOCK/TIMER (10, 29)
- 3 Przycisk ACTIVE BASS EX. (rozszerzenie) (12)
- 4 Przycisk TREBLE (12)
- 5 Przycisk BASS (12)
- 6 Przycisk REPEAT (23)
- 7 Przycisk PLAY MODE (21)
- 8 Przycisk TITLE/EDIT \*
- 9 Przycisk PTY/EON (17)
- 10 Przycisk UP (12, 14, 21)
- 11 Przycisk DISPLAY/CHARA. (16)
- 12 Przycisk SET (22, 29)
- 13 Przycisk < (lewy kursor) (10, 21, 29)
- 14 Przycisk DOWN (12, 14, 21)
- 15 Przycisk MD ►/|| (odtworzenie/pauza) \*
- 16 Przycisk FM/AM (14)
- 17 Przycisk TAPE ◀▶ (odtworzenie) (24)
- 18 Przycisk ■ (stop) (21, 25)
- 19 Przycisk ◀◀ (14, 21, 22, 25)
- 20 Przycisk DIMMER (10)
- 21 Przycisk O/I (tryb gotowości/włączenia) (11)
- 22 Przycisk SLEEP (32)
- 23 Przycisk FM MODE (15)
- 24 Przycisk AUTO PRESET (15)
- 25 Przycisk ENTER \*
- 26 Przycisk CANCEL (10, 22, 29)
- 27 Przycisk > (prawy kursor) (10, 21, 29)
- 28 Przycisk AUX (13, 28)
- 29 Przycisk CD ►/|| (odtworzenie/pauza) (21)
- 30 Przycisk ►► (14, 21, 22, 25)
- 31 Przycisk VOLUME +/- (11)

\* Tylko w odtwarzaczu MD XM-G6 (nie należy do wyposażenia niniejszego zestawu).



### Prawidłowa obsługa zestawu przy pomocy nadajnika zdalnego sterowania

Przed rozpoczęciem korzystania z powyższych przycisków:

**Obsługa tunera** — najpierw przycisnąć przycisk FM/AM na nadajniku zdalnego sterowania.

**Obsługa odtwarzacza CD** — najpierw przycisnąć przycisk CD ►/|| (odtworzenie/pauza).

**Obsługa magnetofonu** — najpierw przycisnąć przycisk TAPE ◀▶ (odtworzenie) na nadajniku zdalnego sterowania.

# Zaczynamy

## Wypakowanie urządzeń

Po wypakowaniu sprawdźcie, czy otrzymaliście następujące pozycje.

Liczby w nawiasach podają ilość poszczególnych pozycji.

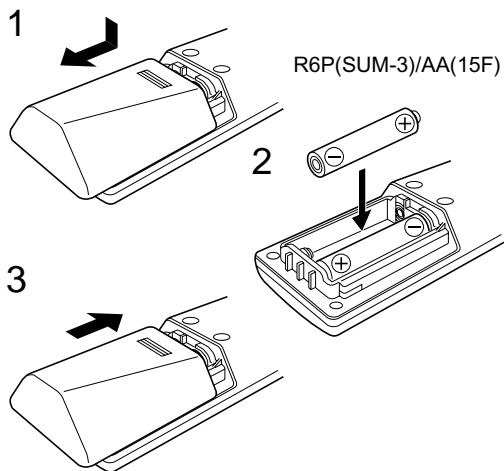
- Antena okrągła AM (1)
- Antena FM (1)
- Nadajnik zdalnego sterowania (1)
- Baterie (2)
- Kable głośników (2)
- Kabel zewnętrzny (1)

Jeśli czegokolwiek brakuje skontaktujcie się niezwłocznie z punktem sprzedaży.

## Instalowanie baterii w nadajniku zdalnego sterowania

Włóżcie baterie — R6P (SUM-3)/AA (15F) — do nadajnika zdalnego sterowania. Sprawdźcie, czy biegunowość (+ i -) odpowiada szkicowi znajdującemu się wewnątrz przestrzeni dla baterii.

Jeśli nadajnik zdalnego sterowania przestanie funkcjonować, należy jednocześnie wymienić obie baterie na nowe.



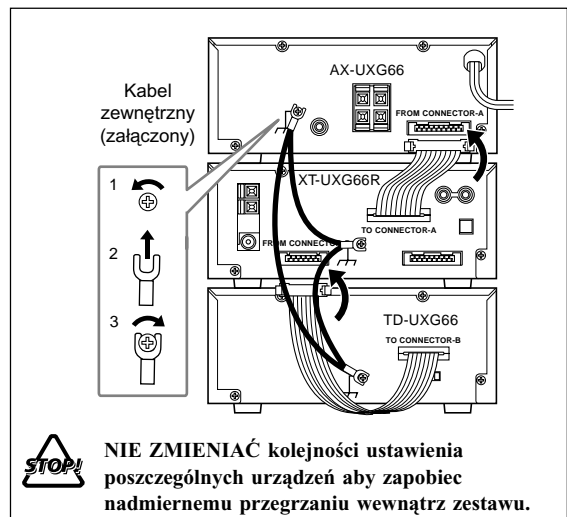
- NIE STOSUJECIE starych baterii równocześnie z nowymi.
- NIE UŻYWAJECIE jednocześnie różnych rodzajów baterii.
- CHROŃCIE baterie przed działaniem wysokich temperatur i ognia.
- NIE POZOSTAWIAJECIE baterii w nadajniku zdalnego sterowania podczas dłuższych przerw w jego użytkowaniu. Wyciek baterii może spowodować uszkodzenie nadajnika.

## Przyłączenie kabla do sterowania systemem oraz kabla zewnętrznego

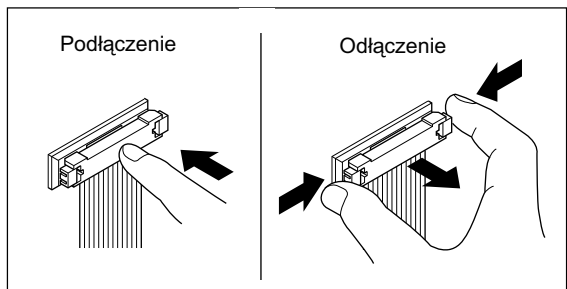
Mini komponentowy zestaw UX-G66R składa się z trzech części: wzmacniacza stereofonicznego AX-UXG66, odtwarzacza CD z tunerem XT-UXG66R oraz magnetofonu kasetowego TD-UXG66 i zestawu głośnikowego SP-UXG-66.

Poszczególne komponenty możecie w prosty sposób wzajemnie połączyć za pomocą kabli sterowniczych w tylnej części urządzeń.

- Aby zapobiec uszkodzeniu, podłączyć kabel zewnętrzny według podanego szkicu.



- Aby podłączyć kable, przycisnąć środek obudowy konektora aż do zaskoczenia w konektorze na tylnej części zestawu.
- Aby rozłączyć, jeśli zajdzie taka potrzeba, wyciągnąć konektor poprzez ściśnięcie obu końcówek obudowy konektora. Nigdy nie ciągnąć za kable.



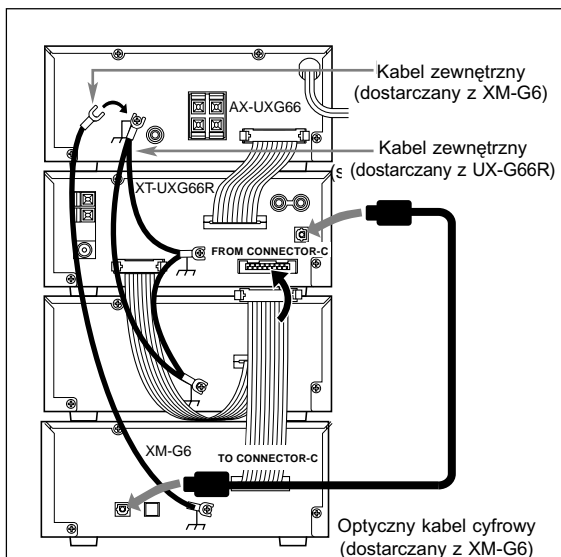
### Podłączenie kabla sterowniczego zestawu do konektorów

Podłączając, upewnij się, czy kabel i konektor są jednakowo oznaczone, jak na przykład "FROM CONNECTOR-A" (od konektora-A) i "TO CONNECTOR-A" (do konektora-A).

## Przyłączenie odtwarzacza MD XM-G6

Możliwe jest podłączenie przeznaczonego specjalnie dla zestawu UX-G66R odtwarzacza MD XM-G6 (dokupionego dodatkowo). Urządzenie to kompletuje mini komponentowy zestaw UX-G66R.

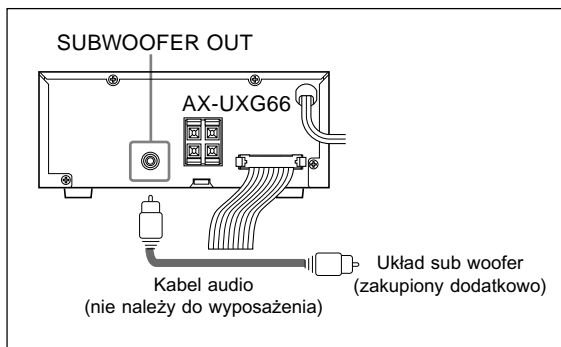
Przyłączenie i sterowanie odtwarzaczem MD są opisane w jego instrukcji obsługi.



- NIE PRZYŁĄCZAJCIE XM-G6 aż do momentu dokąd system nie będzie odłączony od sieci el. W odwrotnym wypadku mogłoby dojść do uszkodzenia systemu.
- NIE ZMIENIAJCIE położenia XM-G6 w kolumnie aby zapobiec nadmiernemu przegrzaniu wewnątrz zestawu.

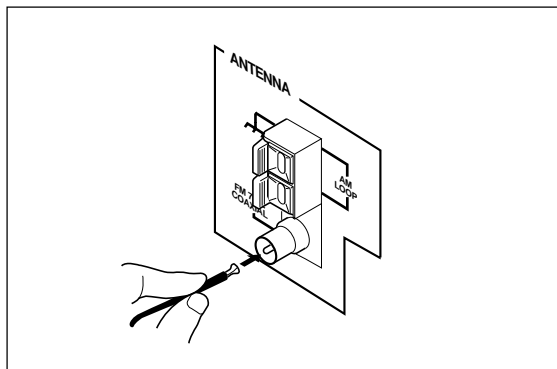
## Przyłączenie systemu sub-woofer

Jeśli wykorzystujecie system zewnętrzny JVC do reprodukcji basów (sub-woofer) wtedy należy wzajemnie połączyć (za pomocą kabla audio), wyjście SUB WOOFER OUT na AX-UXG66 z wejściem systemu głośników.



## Podłączenie anten

### Antena FM należąca do wyposażenia



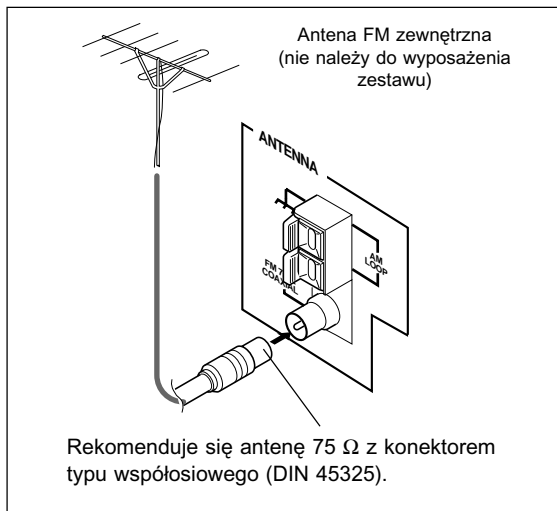
- 1 Przyłóżcie antenę poprzez konektory FM 75 Ω COAXIAL na panelu tylnym XT-UXG66R.
- 2 Rozciągnijcie antenę FM.
- 3 Antenę FM zamocujcie w taki sposób, żeby odbiór był jak najlepszy.



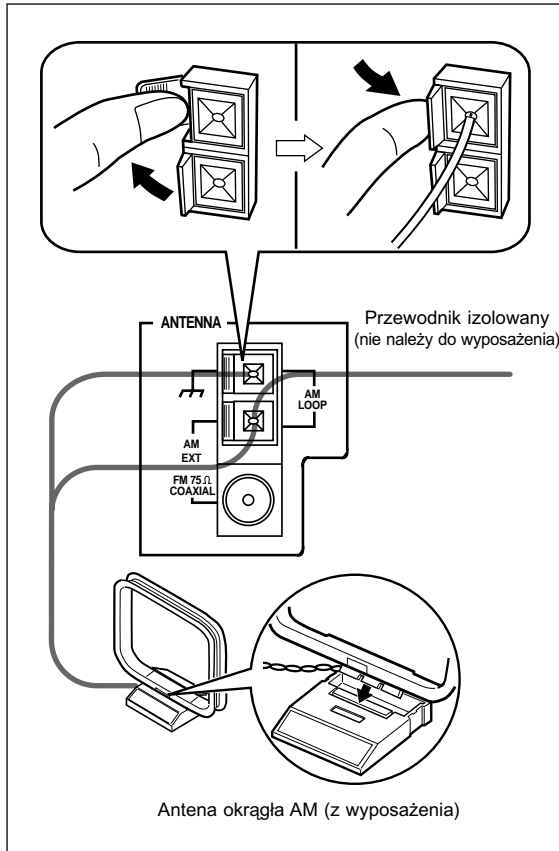
**Informacja o antenie Antena FM**, dostarczana wraz z zestawem służy raczej jako rozwiązanie zastępcze. Jeśli jakość odbioru jest niska wtedy możecie przyłączyć system do centralnej anteny zbiorczej.

### Przyłączenie zewnętrznej anteny FM

Przed podłączeniem anteny FM, należy odłączyć antenę FM dostarczoną z zestawem.



## Antena AM



Antena okrągła AM (z wyposażenia)

- 1 Antenę okrągłą AM przyłączcie zgodnie ze szkicem do wejścia AM LOOP.
- 2 Antenę należy obrócić w taki sposób, żeby odbiór był jak najlepszy.

## Przyłączenie anteny zewnętrznej AM

Jeśli odbiór nie jest dobry przyłączcie samodzielny przewodnik izolowany do wejścia AM EXT i naciągnijcie go poziomo. (Antena AM musi być przyłączona.)

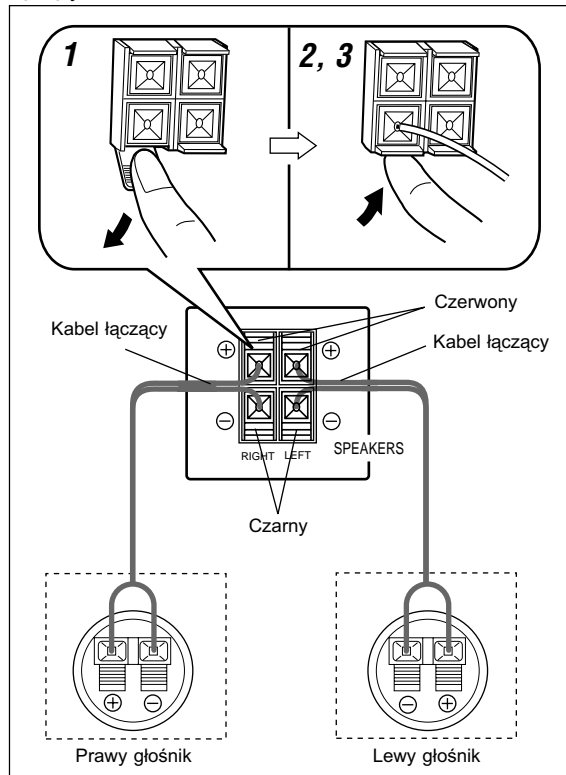


### Polepszenie odbioru na zakresach FM i AM

- Sprawdźcie, czy przewodniki i kable nie dotykają się w żadnym miejscu.
- Anteny należy tak umieścić aby nie stykały się one z żadnymi częściami metalowymi zestawu, kabli łączących i kabla sieciowego.

## Przyłączenie głośników

Głośniki możecie przyłączyć za pośrednictwem kabli łączących.



- 1 Odchylcie bezpieczniki wejść głośnikowych.
- 2 Wsuńcie do wejść odpowiednie kable. Sprawdźcie prawidłową biegunowość: czerwony (+) do czerwonego (+) a czarny (-) do czarnego (-).
- 3 Zamknąć końcówki głośników na tylnej płycie zestawu.



### Przyłączanie kabli

- Sprawdźcie, czy podłączenie kabli zostało dokonane zgodnie z podaną powyżej instrukcją. Nieprawidłowe podłączenie lub krótkie zwarcie mogą spowodować odcięcie dopływu zasilania do zestawu w celu jego ochrony. Nastawienie zegara zostanie skasowane wskazując na "0:00". Może również wystąpić przerwa w nagrywaniu na MD.
- Stosujcie tylko takie głośniki, które mają identyczną impedancję jak podana przy wejściach na tylnej stronie urządzenia.

## Podłączenie sprzętu dodatkowego

Do zestawu można dodatkowo podłączyć sprzęt, taki jak:

- Urządzenia audio — tylko do odtwarzania analogowego
- Urządzenia audio z cyfrowym wejściem optycznym — wykorzystywane do zapisu cyfrowego.

Zanim przyłączyście i będziecie stosować wspomniane urządzenia należy również zapoznać się z ich instrukcjami obsługi.

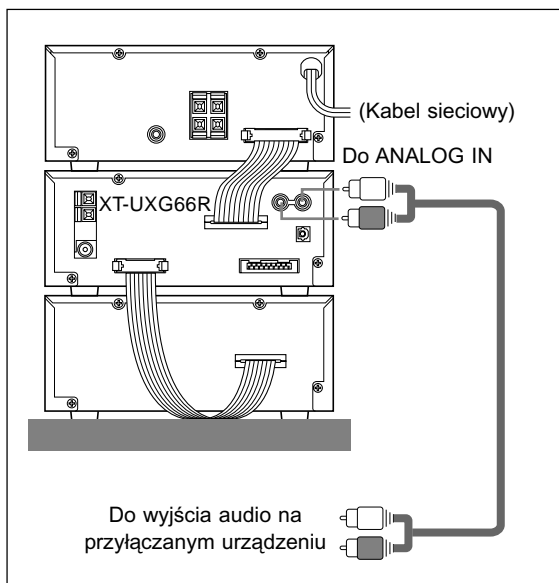
### Przyłączenie urządzenia audio bez wyjścia cyfrowego

Przyłąćcie wyjście audio urządzenia do wejść ANALOG IN za pomocą kabla do transmisji dźwięku (nie należy do wyposażenia).

Upewnijcie się, czy gniazdka i wtyczki posiadają odmienne kolory. Białe wtyczki i gniazdka są przeznaczone dla lewego kanału dźwiękowego, czerwone – dla prawego kanału.



- Jeśli system jest włączony **NIE PRZYŁĄCZAJCIE** żadnych urządzeń.
- Do momentu, kiedy nie są wykonane wszystkie połączenia w systemie **NIE PRZYŁĄCZAJCIE** innych urządzeń.

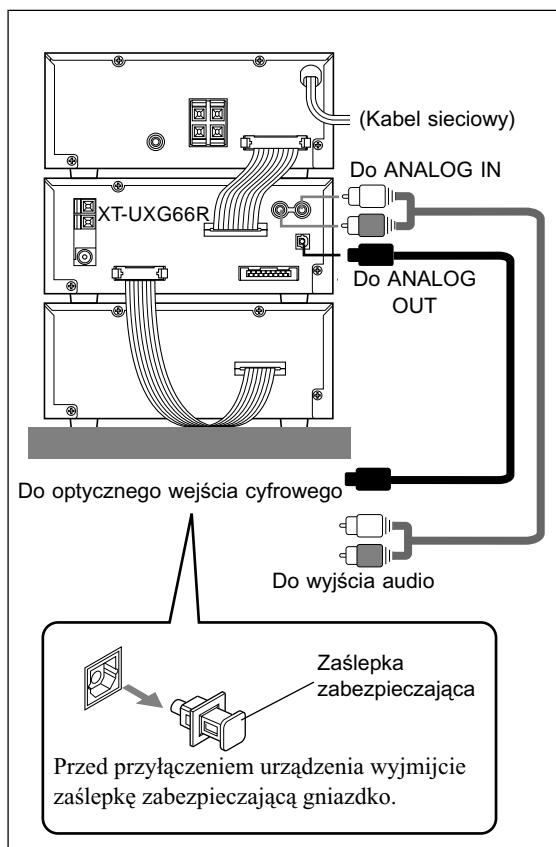


- Przy pomocy kabla audio (nie należy do wyposażenia zestawu) połączcie wyjścia audio sprzętu dodatkowego z wejściami ANALOG IN.

### Przyłączenie urządzenia audio poprzez optyczne wejście cyfrowe

Za pomocą optycznego kabla cyfrowego (nie należy do wyposażenia) i kabla audio (nie należy do wyposażenia) przyłąćcie:

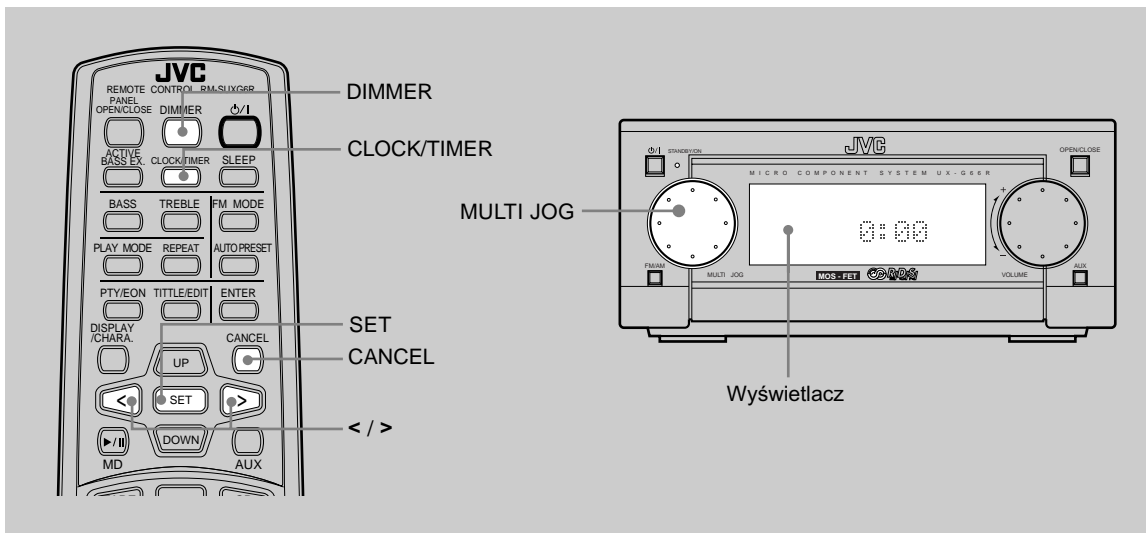
- Optyczne wejście cyfrowe sprzętu dodatkowego i optyczne wyjście cyfrowe XT-UXG66R.
- Wyjście audio dodatkowego sprzętu i wejścia ANALOG IN.



**TERAZ, NARESZCIE możecie podłąć zestaw i sprzęt dodatkowy do sieci el.!**

Po wsunięciu wtyczki do gniazdka, zestaw przechodzi na tryb gotowości i zapali się czerwona kontrolka STANDBY/ON.

# Nastawienie podstawowe



Przed rozpoczęciem użytkowania zestawu, należy dokonać ustawienia zegara wbudowanego w zestaw i przeprowadzić przeprowadzić wszystkie pozostałe nastawienia podstawowe.

## Nastawienie zegara

Nastawienia zegara można dokonać przy pomocy nadajnika zdalnego sterowania przy włączonym lub wyłączonym (w trybie gotowości) zestawie.

- 1 Na nadajniku zdalnego sterowania wciśnijcie przycisk **CLOCK/TIMER**. Na wyświetlaczu zacznie migać informacja o zegarze.

0:00

- 2 Przez wciśnięcie przycisku **< / >** na nadajniku zdalnego sterowania nastawcie godzinę i następnie wciśnijcie przycisk **SET** (można również posłużyć się regulatorem **MULTI JOG**).

10:00

- Jeśli po wciśnięciu przycisku **SET** chcecie skorygować zrealizowane nastawienie, wtedy wciśnijcie **CANCEL**. Pozycja godziny zaczyna ponownie migotać.

- 3 Przez wciśnięcie przycisku **< / >** nastawcie minuty i następnie wciśnijcie przycisk **SET** na nadajniku zdalnego sterowania (można również posłużyć się regulatorem **MULTI JOG**).

10:28



Jeśli dojdzie do zaniku zasilania prądem Zostanie wyzerowany zegar i pokaże się informacja "0:00".

### Nowe nastawienie czasu

Należy przycisnąć przycisk **CLOCK/TIMER** pięć razy, tak aby przejść na tryb nastawienia zegara.

## Nastawienie podświetlenia wyświetlacza (urząd. do przyciemniania)

Możecie nastawić intensywność oświetlenia wyświetlacza. Każde przyciśnięcie przycisku **DIMMER** zmienia oświetlenie wyświetlacza ze słabszego na silniejsze.

- **Kiedy system jest wyłączony:** Wciśnijcie przycisk **DIMMER**. Wraz z zniknięciem zegara na wyświetlaczu na chwilę pojawi się "DISPLAY OFF".

DISPLAY OFF

Wciśnijcie przycisk jeszcze raz. Na chwilę pojawi się "DISPLAY ON" i ponownie pokaże się zegar.

DISPLAY ON

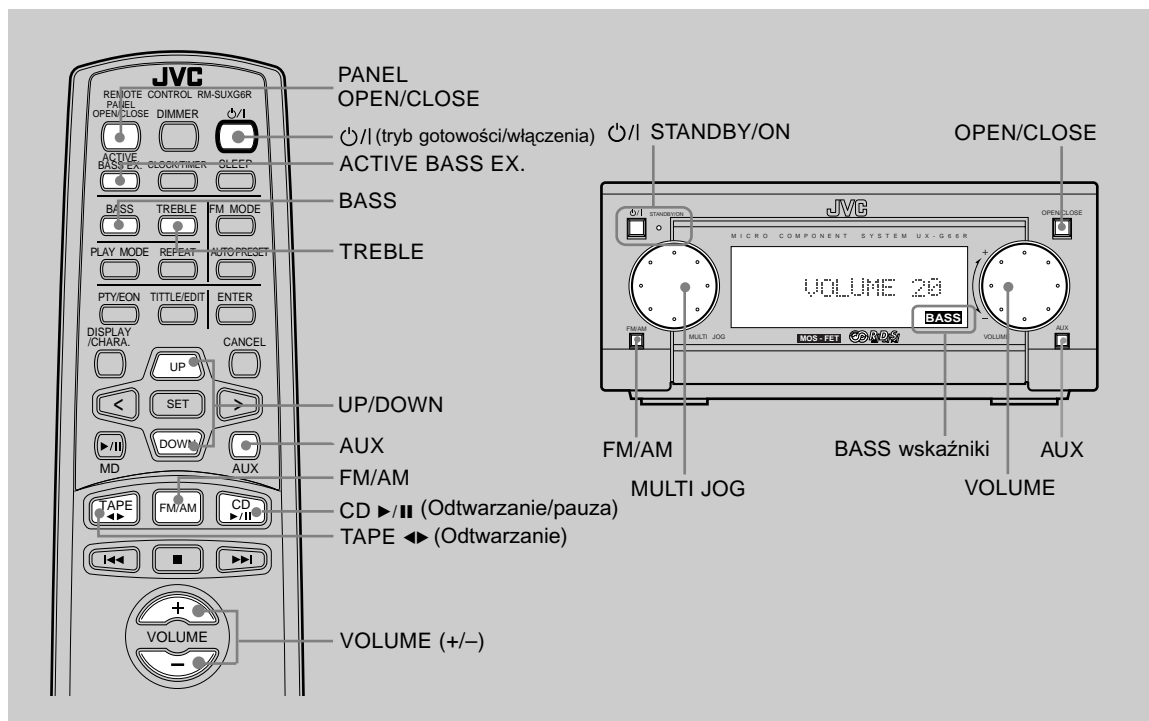
- **Kiedy system jest włączony:** Wciśnijcie przycisk **DIMMER**. Na przyciemnionym wyświetlaczu pojawiają się informacje i wskaźniki funkcyjne. Oświetlenie regulatora **MULTI JOG** będzie również słabsze niż zazwyczaj. Ponowne przyciśnięcie przycisku przywróci normalne oświetlenie wyświetlacza i przedniego panelu.



### Nastawienie funkcji Dimmer w trybie gotowości

W momencie, kiedy system jest włączony nastawienie urząd. do przyciemniania w trybie gotowości nie ma wpływu na normalne operacje ani też na prezentację danych na wyświetlaczu.

# Wspólne funkcje



W niniejszej części są opisane funkcje podstawowe, które są wspólne dla wszystkich komponentów systemu UX-G66R.

## Włączenie systemu i wybór źródła sygnału

Po przyciśnięciu przycisku PLAY, na przykład FM/AM, CD ▶/|| (Odtwarzanie/pauza) lub TAPE ◀▶ (odtwarzanie), zestaw automatycznie włączy się, a kontrolka STANDBY/ON zapali się na kolor zielony.

### Sterowanie jednodotkowe

Jeśli jest włożony CD, kasecja lub jest nastawiona stacja radiowa system uruchomi reprodukcję wybranego źródła sygnału.

Jeśli chcecie wybrać jako źródło urządzenie zewnętrzne wtedy przez wciśnięcie przycisku MD ▶/|| (Odtwarzanie/pauza) lub AUX włączycie system.

### Używanie przycisku PANEŁ OTWIERZANIE/ZAMKNIĘCIE

- **Włączenie systemu bez uruchomienia reprodukcji**  
Wciśnijcie przycisk PANEŁ OTWIERZANIE/ZAMKNIĘCIE. Kontrolka STANDBY/ON zapali się zielono.
- **Wyłączenie systemu (tryb gotowości)**  
Ponownie wciśnijcie przycisk PANEŁ OTWIERZANIE/ZAMKNIĘCIE. Kontrolka STANDBY/ON będzie paliła się czerwono.

Niewielka ilość energii jest pobierana przez zestaw nawet wtedy gdy jest on w trybie gotowości.

- **Aby zaoszczędzić energię**, zaleca się korzystanie z funkcji Przyciemnienia (patrz strona 10).
- **Zasilanie systemu wyłączycie** zupełnie w taki sposób, że wyciągniecie końcówkę kabla sieciowego z gniazdka. Kontrolka STANDBY/ON zgaśnie.



### Jeśli system został odłączony od zasilania lub doszło do zaniku prądu

Zegar zostanie skasowany i pokaże "0:00", podczas gdy stacje zaprogramowane w pamięci zostaną skasowane w przeciągu paru dni.

## Nastawienie głośności

Głośność możecie nastawić tylko wtedy, kiedy system jest włączony.

- Obrócić regulator VOLUME w prawo aby zwiększyć poziom głośności lub w lewo aby poziom ten zmniejszyć.
- Przy szybkim obracaniu regulatora VOLUME dochodzi do nagłych zmian poziomu głośności. Przy wolniejszym przekręcaniu poziom będzie zmieniał się łagodniejszy sposób.



- Posługując się nadajnikiem zdalnego sterowania przyciśnięcie przycisk VOLUME + aby zwiększyć poziom głośności i VOLUME – aby poziom ten obniżyć.

Poziom głośności (od 0 do 50) jest przedstawiany na wyświetlaczu.

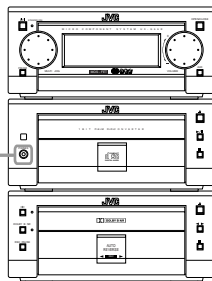
VOLUME 20



#### Odbiór indywidualny

Przez wsunięcie konektora do gniazdka PHONES przyłączyć do systemu słuchawki. Z głośników nie będzie płynął dźwięk. Przed przyłączeniem lub założeniem słuchawek należy zawsze zmniejszyć głośność.

PHONES gniazdko



NIE WYŁĄCZAJCIE systemu, jeśli pierwotnie została nastawiona wysoka głośność. Nagły, silny dźwięk po włączeniu systemu lub rozpoczęciu nagrywania mógłby uszkodzić słuch, głośniki i/lub słuchawki.

UWAGA poziomu głośności nie można regulować podczas gdy zestaw jest wyłączony.

## Podkreślenie basów

Bogactwo i pełny dźwięk basów zostaną zachowane bez względu na regulację głośności.

Wspomniany efekt możecie wykorzystać tylko podczas odtwarzania.

- **Włączenie efektu.** Na nadajniku zdalnego sterowania wciśnijcie przycisk ACTIVE BASS EX. Na wyświetlaczu zapali się wskaźnik efektu.
- **Wyłączenie efektu.** Przez dalsze wciśnięcie przycisku wyłączycie efekt. Wskaźnik zniknie.

## Nastawienie niskich i wysokich dźwięków

Przy pomocy nadajnika zdalnego sterowania możecie przystosować nastawienie basów i wysokich dźwięków do swoich wymogów i wymogów akustycznych pomieszczenia.

Wspomniany efekt możecie wykorzystać tylko przy odtwarzaniu.

### Nastawienie basów

#### 1 Wciśnijcie przycisk BASS.

Na wyświetlaczu na moment pojawią się aktualne nastawienia w następującym porządku:

BASS +3

Nastawienie poziomu basów zakończycie przez ponowne wciśnięcie przycisku.

#### 2 Za pomocą przycisków UP/DOWN skorygujcie nastawienie poziomu.

- Za pomocą przycisku UP basy podkreślicie.
- Za pomocą przycisku DOWN basy ograniczycie.

Poziom basów można nastawić w zakresie od –3 przez 0 do +3 (przy nastawieniu na “0” efekt nie jest włączony).

Wyłączenie efektu zrealizujecie przez nastawienie na “0”.

### Nastawienie dźwięków wysokich

#### 1 Wciśnijcie przycisk TREBLE.

Na wyświetlaczu na moment pojawią się aktualne nastawienia w następującym porządku:

TREBLE –2

Nastawienie poziomu wysokich dźwięków zakończycie przez ponowne wciśnięcie przycisku.

#### 2 Za pomocą przycisków UP/DOWN skorygujcie nastawienie poziomu.

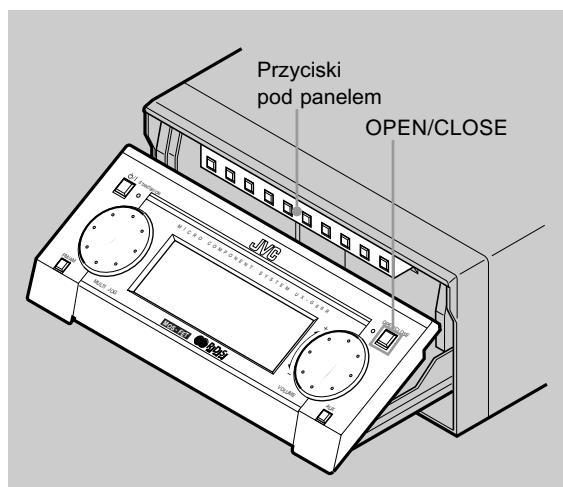
- Za pomocą przycisku UP podkreślicie wysokie dźwięki.
- Za pomocą przycisku DOWN ograniczycie wysokie dźwięki.

Poziom wysokich dźwięków można nastawić w zakresie od –3 przez 0 do +3 (przy nastawieniu na “0” efekt nie jest włączony).

Wyłączenie efektu zrealizujecie przez nastawienie na “0”.

## Obsługa panelu odchylnego

Przez odchylenie panelu uzyskacie dostęp do dalszych operacji, które oferuje mikrosystem UX-G66R.




- Na panelu przednim wciśnijcie przycisk OPEN/CLOSE (PANEL OPEN/CLOSE na nadajniku zdalnego sterowania).  
Po odchyleniu się panelu pojawią się przyciski wewnętrzne pozostałych funkcji.
- Ponownie wciśnijcie przycisk OPEN/CLOSE. Panel automatycznie powróci do pierwotnej pozycji zamykając tym samym dostęp do 10-ciu przycisków wewnętrznych.

Każde przyciśnięcie przycisku na przemian zamyka i otwiera panel.

Przyciski za panelem służą do programowania funkcji, takich jak, odtwarzanie, nagrywanie i nastawiania parametrów trybów poszczególnych źródeł sygnału.



### Przy wyłączeniu systemu

Po wciśnięciu przycisku  zostanie automatycznie zrealizowane zamknięcie panelu sterowniczego, tak samo jak wsunięcie podajnika CD lub wsunięcie podajnika kaset.

## Odbiór z dodatkowo podłączonego sprzętu

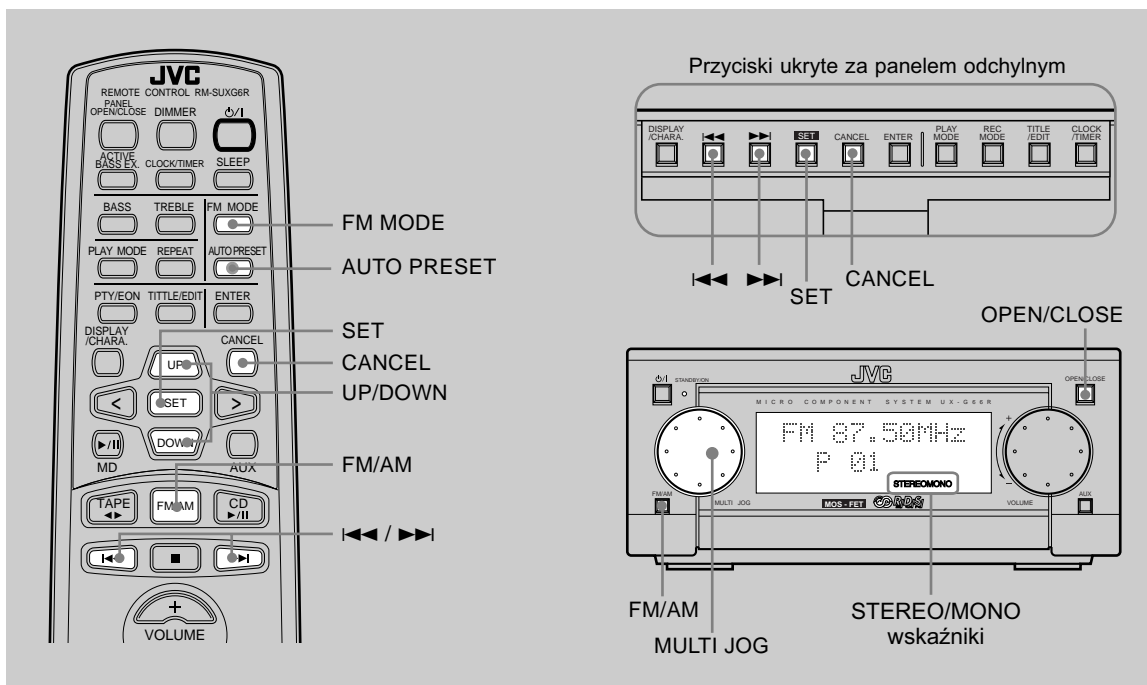
Możliwy jest odbiór z dodatkowo podłączonego sprzętu, takiego jak na przykład, odtwarzacz MD, magnetowid, itp. Najpierw sprawdźcie prawidłowe podłączenie urządzenia zewnętrznego do systemu (patrz str. 7 i 9). Sterowanie jest opisane w instrukcji odpowiedniego urządzenia.

- 1** Przyciśnijcie AUX aby wybrać źródło sygnału.
  - Aby odtwarzać ze sprzętu nie wyposażonego w optyczne wyjście cyfrowe, należy wybrać AUX tak aby jego wskaźnik pojawił się na wyświetlaczu.

AUX

- 2** Rozpocząć odtwarzanie ze sprzętu podłączonego dodatkowo.
- 3** Nastawić głośność na żądany poziom.
- 4** Według życzenia, wykorzystać dodatkowe efekty dźwiękowe.

# Odbiór radiowy na zakresach FM/AM



Polski

Dostrojenie stacji FM i AM (MW/LW) może zostać dokonane ręcznie, automatycznie lub też może zostać zaprogramowane.

## Dostrojenie stacji

### 1 Wciśnijcie przycisk FM/AM.

Zestaw automatycznie włączy się i dostroi się do stacji ( FM lub AM—MW/LW). Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje.

FM 87.50MHz  
P 01 — Numer programowy

- Każde przyciśnięcie przycisku zmienia zakres odbioru z FM na AM.
- Jeśli program na zakresie FM jest nadawany stereofonicznie wtedy pojawi się wskaźnik STEREO.

### 2 Nastawcie wymaganą stację przy pomocy jednego z trzech poniższych sposobów.

- **Nastawianie ręczne**  
Odchylcie panel i przez powtarzane wciskanie przycisków ◀◀ / ▶▶ (częstotliwość niższa/wyższa) nastawcie częstotliwość szukanej stacji.

### • Nastawianie automatyczne

Odchylcie panel, przyciśnijcie i przytrzymajcie przez co najmniej 1-ą sekundę ◀◀ / ▶▶ (częstotliwość niższa/wyższa). Rozpocznie się automatyczne wyszukiwanie, które zostanie przerwane po nastawieniu pierwszej stacji z dostatecznie silnym sygnałem.

### • Strojenie programowe

Obrót regulatora MULTI JOG w prawo zwiększa numery programowe stacji, w lewo – zmniejsza je. Obracać regulatorem aż do wyszukania żądanej stacji.



#### Wykorzystanie nadajnika zdalnego sterowania:

Przyciski UP/DOWN nadajnika zdalnego sterowania posiadają analogiczną funkcję jak regulator MULTI JOG na panelu przednim.



#### Dostrojenie zaprogramowanej stacji

Funkcja dostrojenia zaprogramowanej stacji jest niemożliwa do przeprowadzenia przed zakończeniem procesu programowania stacji w pamięci zestawu.

W niektórych przypadkach częstotliwości próbne zostały wprowadzone do pamięci zestawu przed jego wysyłką przez producenta. Częstotliwości tych nie należy traktować jako usterki zestawu.

## Programowanie stacji

W pamięci zestawu można zaprogramować do 30-tu stacji FM oraz 15-tu stacji AM posługując się zarówno metodą ręczną jak i metodą strojenia automatycznego.

- Przeprowadzenie poniższych operacji ograniczone jest limitem czasowym. Jeśli limit ten zostanie przekroczony, programowanie należy rozpocząć od nowa, poczynając od operacji opisanej w punkcie 1.

### Ręczne programowanie stacji — Programowanie ręczne

- Przez wciśnięcie przycisku  $\lll / \ggg$  (często-  
tliwość niższa/wyższa) nastawie wymaganą stację.

FM 87.50MHz

- Wciśnijcie przycisk SET.

Na wyświetlaczu pojawi się na moment "SET" (nie miga).

SET

- Jeśli przedstawione "SET" zniknie wtedy procedura programowania zostaje zakończona.

- Obracając regulatorem MULTI JOG lub parokrotnym przyciśnięciem przycisku UP/DOWN wybierzcie numer programowy od 1 do 30 stacji z zakresu FM lub od 1 do 15 stacji z zakresu AM.

FM 87.50MHz

P 02

- Wraz ze zniknięciem wybranego numeru stacji "02", proces programowania zostaje zakończony.

- Jeszcze raz wciśnijcie przycisk SET.

Na wyświetlaczu przez moment pojawi się "STORED".

STORED

- Stacja nastawiona przy operacji 1 jest teraz zaprogramowana w pamięci pod numerem, który wybraliście.

FM 87.50MHz

P 02



Wprowadzenie do pamięci zestawu nowej stacji, pod numerem poprzednio nadanym innej stacji, automatycznie wymazuje z pamięci tę stację.

### Metoda automatycznego programowania — Programowanie automatyczne

Możliwe jest automatyczne programowanie 30-tu stacji z zakresu FM i 15-tu stacji z zakresu AM (MW/LW). Numery programowe zostaną automatycznie nadane stacjom w kolejności ich odnajdywania — od niższych do wyższych częstotliwości.

#### Na nadajniku zdalnego sterowania:

- Za pomocą przycisku FM/AM wybierzcie wymagany zakres.
- Na nadajniku zdalnego sterowania przyciśnijcie i przytrzymajcie przycisk AUTO PRESET przez co najmniej 2-ie sekundy.

System zacznie automatycznie wyszukiwać stacje z dostatecznie silnym sygnałem i stopniowo je programować w pamięci.

FM 91.25MHz



P 01



FM 95.75MHz



P 02

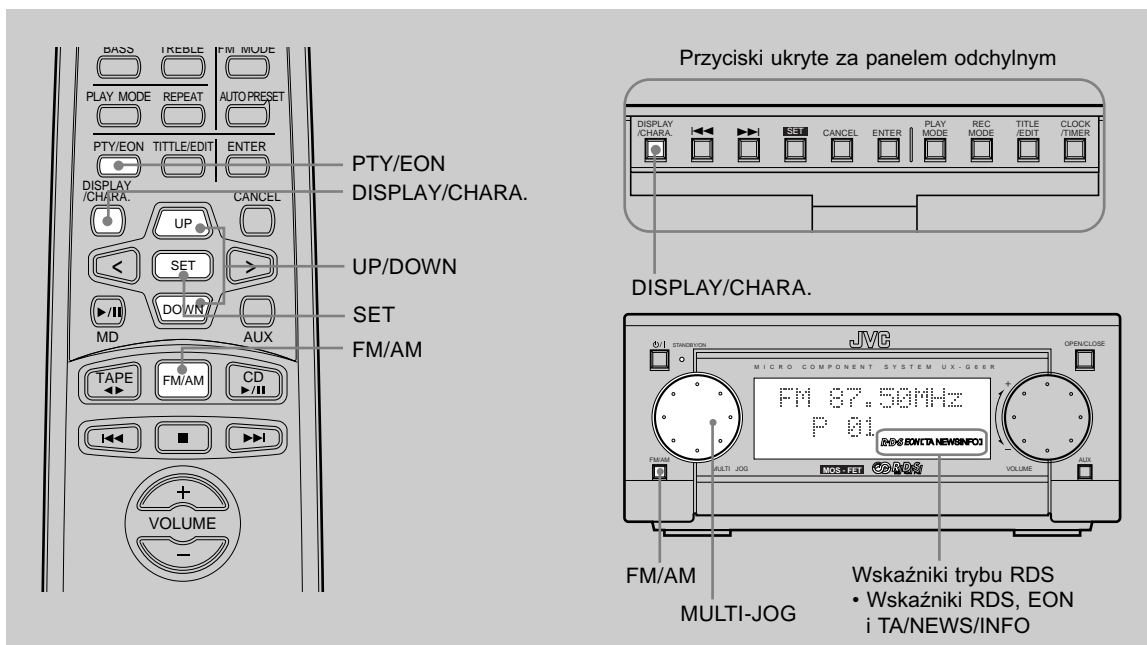


W przypadku odłączenia zestawu od źródła zasilania lub przerwy w dopływie prądu Zaprogramowane stacje po paru dniach zostaną wymazane z pamięci zestawu i programowanie należy przeprowadzić ponownie.

### Zmiana trybu odbioru stacji w zakresie FM

- W przypadku zakłóceń w odbiorze stacji w zakresie FM transmitowanych w brzmieniu stereofonicznym, należy przycisnąć na nadajniku zdalnego sterowania przycisk FM MODE, tak aby na wyświetlaczu zapalił się wskaźnik MONO. Odbiór znacznie poprawi się.
- Aby wznowić odbiór w brzmieniu stereofonicznym, należy ponownie przycisnąć przycisk FM MODE, tak aby na wyświetlaczu pojawił się wskaźnik STEREO. W trybie tym możliwy jest odbiór w brzmieniu stereofonicznym programów transmitowanych stereo.

# Odbiór stacji FM w systemie RDS



Polski

RDS umożliwia stacjom FM transmisję dodatkowego, oprócz stałego, sygnału. Tak na przykład, umożliwia transmisję sygnału nazwy stacji jak również informacji o rodzaju nadawanych audycji, np. audycji muzycznych, sportowych, itp.

Podczas odbioru stacji FM wysyłającej sygnał RDS, na wyświetlaczu zapala się wskaźnik RDS. Możliwy jest odbiór następujących sygnałów RDS:

**PS (Nazwa Stacji):**  
Transmituje ogólnie znaną nazwę stacji.

**PTY (Typ Programu):**  
Transmituje informacje o rodzaju nadawanych programów.

**RT (Radiogazeta):**  
Transmituje radiogazetę.

**EON (Informacje z innych stacji):**  
Transmituje informacje o rodzajach nadawanych przez inne aniżeli aktualnie odbierana stacja RDS programach.



### Więcej o RDS

- Nie wszystkie stacje nadają sygnał RDS i nie wszystkie podają swoje nazwy. Jeśli nie jesteście pewni kontaktujcie miejscowe stacje radiowe i poproście o informację o nadawaniu RDS w danym regionie.
- Jeśli sygnał nie jest prawidłowo emitowany lub nie jest dobry może zdarzyć się, że usterki powstają podczas samej transmisji RDS.

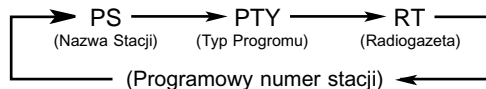
## Przełączanie między informacjami RDS

Podczas odbioru możecie na wyświetlaczu obserwować nadawane informacje.

- Odbiór RDS możliwy jest tylko przy użyciu przycisków nadajnika zdalnego sterowania oprócz przycisku DISPLAY/CHARA.

Podczas odbioru stacji na zakresie FM dwukrotnie wcisnąć przycisk DISPLAY/CHARA.

Po każdym wcisnięciu przycisku informacje na wyświetlaczu zmieniają się w następującej kolejności:



Jeśli stacja nie nadaje sygnału PS, PTY lub RT wtedy pojawi się "NO PS", "NO PTY" lub "NO RT".

Jeśli czas do przedstawienia informacji RDS ze stacji radiowej jest dłuższy wtedy na wyświetlaczu może pojawić się "PS", "PTY" lub "RT".

## Wyszukiwanie programów według kodów PTY (Poszukiwanie kodem PTY)

Jedną z zalet RDS jest możliwość wyszukiwania stacji kodami PTY zależnie od rodzaju programu.

- Wyszukiwanie stacji kodem PTY możliwe jest tylko w stacjach zapisanych w pamięci zestawu.
- Przeprowadzenie poniżej opisanych operacji ograniczone jest limitem czasowym. Jeśli operacja nie zostanie zakończona przed upływem tego limitu, należy rozpocząć ją od nowa, poczynając od punktu 1.

Przy poszukiwaniu programu, należy posługiwać się nadajnikiem zdalnego sterowania

- 1 Podczas odbioru stacji w zakresie FM, przyciśnijcie na nadajniku zdalnego sterowania przycisk PTY/EON.** Na wyświetlaczu pojawi się informacja “SELECT PTY”.



- 2 W czasie kiedy na wyświetlaczu miga “SELECT PTY”, przez dwukrotne wciśnięcie przycisku UP/DOWN wybierzcie wymagany kod PTY (przeгляд kodów jest podany na str. 19):**

News ⇄ Affairs ⇄ Info ⇄ Sport ⇄ Educate  
 ⇄ Drama ⇄ Culture ⇄ Science ⇄ Varied ⇄  
 Pop M ⇄ Rock M ⇄ Easy M ⇄ Light M ⇄  
 Classics ⇄ Other M ⇄ Weather ⇄ Finance ⇄  
 Children ⇄ Social ⇄ Religion ⇄ Phone In ⇄  
 Travel ⇄ Leisure ⇄ Jazz ⇄ Country ⇄ Nation  
 M ⇄ Oldies ⇄ Folk M ⇄ Document ⇄ Test  
 ⇄ Alarm! ⇄ (zpowrotem na początek)

- 3 Przez wciśnięcie przycisku SET wybierzcie odpowiedni kod PTY.**

Podczas wyszukiwania na wyświetlaczu jest prezentowane “SEARCH”.

Zestaw przeszuka 30 zaprogramowanych stacji FM i zatrzyma poszukiwania po odnalezieniu wybranego rodzaju programu i rozpocznie jego nadawanie.

- **Aby kontynuować poszukiwanie po pierwszym zatrzymaniu:**

W czasie, kiedy miga informacja na wyświetlaczu wciśnijcie ponownie przycisk SET.

Jeśli nie została znaleziona żadna transmisja z danym rodzajem audycji wtedy pojawi się “NOT FOUND” i zostanie nastawiona ostatnio słuchana stacja.

- **Zakończenie wyszukiwania podczas jego realizacji:** Podczas wyszukiwania wciśnijcie przycisk PTY/EON.

## Tymczasowe przełączenie naabrany rodzaj programu

Funkcja EON umożliwia systemowi, żeby przełączył się naabrany przez Państwo rodzaj programu (News, TA i lub Info), nadawany przez inną stację. Wyjątkiem jest słuchanie stacji, które nie nadają RDS — niektóre stacje na zakresie FM i stacje na zakresie AM (MW/LW).

- Podczas odbioru stacji z kodem EON na wyświetlaczu pali się wskaźnik EON.
- Funkcję EON można wykorzystać tylko w przypadku zaprogramowanych stacji.

Uaktywnienie funkcji EON możliwe jest tylko przy pomocy nadajnika zdalnego sterowania.

- 1 Wciśnijcie przycisk PTY/EON.**

Jest nastawiony ostatnioabrany rodzaj relacji radiowej i na wyświetlaczu zacznie migać “SELECT EON”.



- 2 Przez dwukrotne wciśnięcie przycisku UP/DOWN wybierzcie wymagany rodzaj relacji radiowej.**

Po każdym wciśnięciu informacje będą zmieniały się w następującej kolejności:

(Bez oznaczenia) → TA → News → Info → TA  
 News → News Info → TA Info → TA News Info →  
 (powrót do początku)

TA: Meldunki o ruchu drogowym

News: Wiadomości

Info: Ogólnie aktualne relacje dziennikarskie

- 3 Przyciskając przycisk SET, wprowadźcie dane EON.**

RDS zostaje przełączony na tryb gotowości odbioru danego rodzaju EON.

Po zakończeniu odbioru programu, wskaźnik odebranego kodu PTY przestaje migotać, pozostaje zapalony, funkcja EON jest nadal aktywna.

- **Wyłączenie funkcji EON:**

Dwukrotnie wciśnijcie przycisk PTY/EON, żeby zniknęły wskaźniki TA/News/Info.

**Zasada na której pracuje EON:****PRZYKŁAD 1****Jeśli momentalnie nie mamy do dyspozycji relacji radiowej z wybranym rodzajem programu**

Zostanie nastawiona wybrana stacja.



Jeśli jedna ze wstępnie wybranych stacji zacznie transmitować wybrany rodzaj relacji radiowej system przełączy się na nią automatycznie. Zacznie migać wskaźnik odbioru kodu PTY.



Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawi się "EON END" i system przełączy się na stację, która została nastawiona poprzednio. Funkcja EON stale pozostanie włączona.

**PRZYKŁAD 2****Jeśli jedna z zaprogramowanych stacji zacznie transmitować**

Urządzenie przełączy się na stację z wybranym rodzajem relacji radiowej. Zacznie migać wskaźnik odbioru kodu PTY.



Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawi się "EON END" i system przełączy się na stację, która została nastawiona poprzednio. Funkcja EON stale pozostanie włączona.

**PRZYKŁAD 3****Stacja której właśnie słuchacie transmituje wybrany rodzaj programu**

Urządzenie zostanie nastawione na tę stację. Zacznie migać wskaźnik odbioru kodu PTY.



Po zakończeniu programu przestanie migać wskaźnik odbioru kodu PTY i będzie palił się bez przerwy. Funkcja EON stale pozostaje włączona.

**Dalsze informacje o funkcji EON**

- Dane EON, transmitowane przez niektóre stacje nie muszą być kompatybilne z opisywanym systemem.
- Przy słuchaniu programu (nastawionego przez funkcję EON) w tym wypadku, kiedy ten sam rodzaj programu zacznie transmitować inna stacja już nie dojdzie do dalszego przełączenia.
- Podczas słuchania programu nastawionego przez funkcję EON możecie do obsługi odbiornika radiowego wykorzystać tylko przyciski PTY/EON i DISPLAY/CHARA.
- Jeśli występuje powtarzające się przełączanie między stacją nastawioną przez funkcję EON i poprzednio słuchaną stacją (na wyświetlaczu miga "WAITING") wtedy przez wciśnięcie przycisku PTY/EON wyłączycie funkcję EON. Jeśli przycisku nie wciśnięcie wtedy zostanie ostatecznie nastawiona poprzednio odbierana stacja i na wyświetlaczu będzie migał wskaźnik typu danych EON.

## Opis kodów PTY

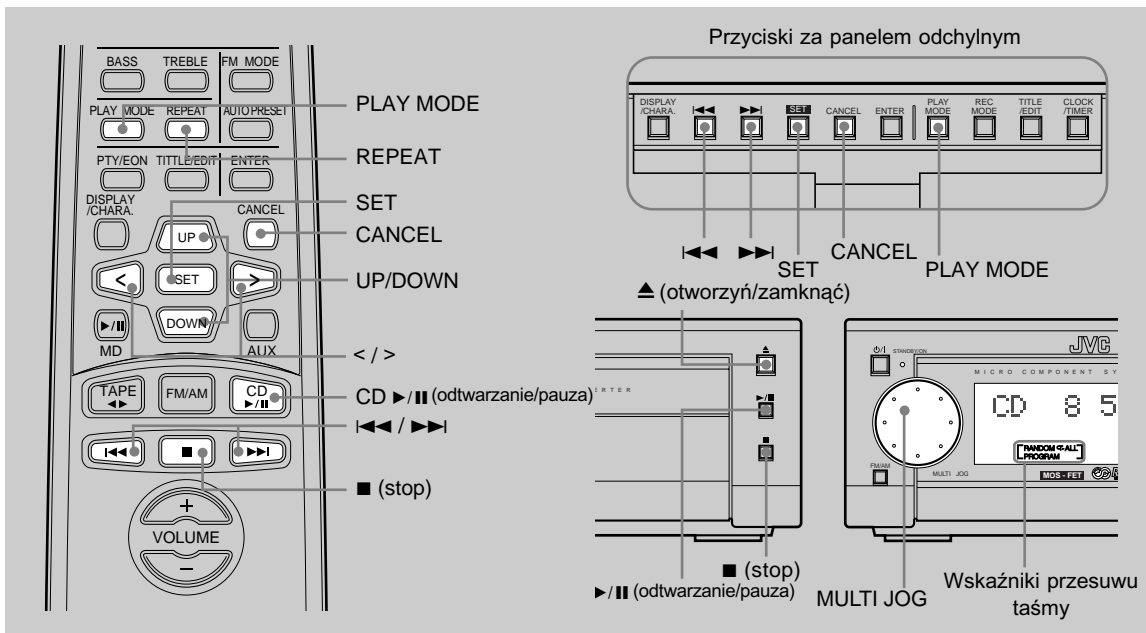
|                  |  |
|------------------|--|
| <b>News:</b>     | Wiadomości.  |
| <b>Affairs:</b>  | Dokładniejsze informacje o aktualnych wydarzeniach — debaty lub analizy.                         |
| <b>Info:</b>     | Szeroki wachlarz informacji z różnych dziedzin działania.  |
| <b>Sport:</b>    | Relacje sportowe.  |
| <b>Educate:</b>  | Audycje, związane z kształceniem.  |
| <b>Drama:</b>    | Gry radiowe i seriale.   |
| <b>Culture:</b>  | Programy, dotyczące kultury w skali krajowej i lokalnej włącznie z językami i teatrem.           |
| <b>Science:</b>  | Programy o naukach przyrodniczych i technologiach.   |
| <b>Varied:</b>   | Jest wykorzystywany przeważnie do nadawania słowa mówionego, np. konkursów, dyskusji lub rozmów. |
| <b>Pop M:</b>    | Komercyjna muzyka popularna  |
| <b>Rock M:</b>   | Muzyka rock and rollowa.   |
| <b>Easy M:</b>   | Muzyka współczesna, “lekka, łatwa i przyjemna.”  |
| <b>Light M:</b>  | Muzyka instrumentalna, utwory wokalne i chóralne.  |
| <b>Classics:</b> | Transmisja utworów orkiestralnych, symfonii, muzyki kameralnej itd.                              |
| <b>Other M:</b>  | Muzyka, której nie można zakwalifikować do żadnej z wyżej wymienionych kategorii.                |
| <b>Weather:</b>  | Informacje o pogodzie i prognozy.  |

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>Finance:</b>  | Relacje giełdowe, informacje o działalności handlowej, itd.                       |
| <b>Children:</b> | Programy dziecięce.   |
| <b>Social:</b>   | Programy z dziedziny socjologii, historii, psychologii i o społeczeństwie.        |
| <b>Religion:</b> | Programy religijne.   |
| <b>Phone In:</b> | Audycje z możliwością telefonicznego lub osobistego wyrażenia poglądu słuchaczy.  |
| <b>Travel:</b>   | Informacje o podróżowaniu.  |
| <b>Leisure:</b>  | Relacje o działalności rekreacyjnej.  |
| <b>Jazz:</b>     | Muzyka jazzowa.   |
| <b>Country:</b>  | Muzyka, która wychodzi z lub kontynuuje tradycje amerykańskiej country.           |
| <b>Nation M:</b> | Współczesna muzyka popularna kraju lub regionu w jego języku.                     |
| <b>Oldies:</b>   | Muzyka z okresu tzw. “złotego wieku” muzyki popularnej.                           |
| <b>Folk M:</b>   | Muzyka, która wychodzi z tradycji konkretnego narodu.                             |
| <b>Document:</b> | Relacje, zawierające faktyczne informacje, prezentowane w sposób dochodzeniowy.   |
| <b>Test:</b>     | Relacje testujące urządzenia do nadawania lub odbiór niezwykle pilnych meldunków. |
| <b>Alarm!:</b>   | Relacje niezwykle pilne.  |

**Cechy kodów PTY dla niektórych stacji FM mogą różnić się od wyżej wyspecyfikowanych charakterystyk.**



# Odtwarzanie CD



Polski

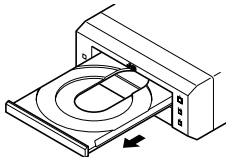
Podczas odtwarzania CD można wykorzystać następujące tryby odtwarzania: normalny, zaprogramowany, przypadkowy lub powtórzeniowy.

- Jeśli będziecie stosować przyciski umieszczone za panelem wtedy należy go odchylić przez wciśnięcie przycisku OPEN/CLOSE na AX-UXG66.
- Posługując się nadajnikiem zdalnego sterowania, należy najpierw wcisnąć przycisk CD ►/|| (odtwarzanie/pauza) a następnie przycisk ■ (stop).

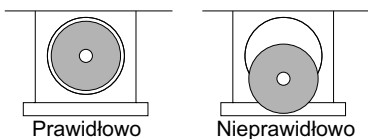
- NIE PRÓBUJcie wysuwać lub wsuwać podajnika CD rękami. Może to spowodować jego uszkodzenie.
- NIE UMIESZCZAJCIE na podajniku żadnych obcych przedmiotów.
- NIE UTRUDNIAC wsuwania i wysuwania się podajnika, może to spowodować jego uszkodzenie.

## Odtwarzanie całego dysku — odtwarzanie w trybie normalnym

**1** Na odtwarzaczu CD wciśnijcie przycisk ▲ (otworzyć/zamknąć). System włączy się automatycznie i wysunie się podajnik dysków CD.

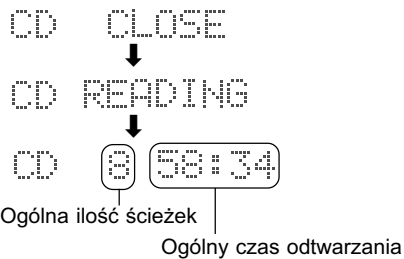


**2** Połóżcie dysk na środek podajnika drukiem do góry.



- Jeśli używacie tzw. single CD (8 cm), połóżcie go na wtyłceczkę wewnętrzną na podajniku.

**3** Ponownie wciśnijcie ▲ (otworzyć/zamknąć). Podajnik CD wsunie się i stopniowo przedstawi następujące informacje.



- Jeśli na podajniku nie jest umieszczony dysk pojawi się "CD NO DISC".



Przyciśnięcie przycisku ►/|| (odtwarzanie/pauza) spowoduje natychmiastowe rozpoczęcie odtwarzania.

#### 4 Na odtwarzaczu CD wciśnijcie przycisk ►/|| (odtworzenie/pauza).

Rozpoczyna się kolejne odtwarzanie ścieżek, które zostaje zakończone po odtworzeniu ostatniej ścieżki z płyty.

CD 1 0:01

- Aby chwilowo przerwać odtwarzanie, należy przycisnąć na zestawie przycisk ►/|| (odtworzenie/pauza) na odtwarzaczu CD.

Na wyświetlaczu zacznie migotać czas odtwarzania.

CD 5 32:34

- Aby wznowić odtwarzanie, należy ponownie przycisnąć przycisk ►/|| (odtworzenie/pauza). Odtwarzanie rozpocznie się od momentu jego przerwania.

#### 5 Aby zakończyć odtwarzanie płyty kompaktowej, należy przycisnąć przycisk ■ (stop).

Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje.

CD 8 53:34  
 Ogólna ilość ścieżek |  
 Ogólny czas odtwarzania

#### 6 Po wciśnięciu przycisku ▲ (otworzyć/zamknąć) wysunie się podajnik z dyskiem CD.

- Przyciśnięcie przycisku ▲ (otworzyć/zamknąć) podczas odtwarzania przerwie odtwarzanie i wysunie podajnik dysków.

### Wyszukiwanie i pomijanie utworów

Podczas odtwarzania płyty kompaktowej można przeprowadzać następujące operacje.

#### Wyszukanie lub pominięcie określonego miejsca w utworze


Podczas przegrywania wciśnijcie i trzymajcie przycisk ◀◀◀ / ▶▶▶. Wyszukajcie wymagane miejsce w utworze:

Wciśnijcie i trzymajcie przycisk ▶▶▶:

Szybkie przesunięcie do przodu.

Wciśnijcie i trzymajcie przycisk ◀◀◀:

Szybkie przesunięcie do tyłu.

 Przy wyszukiwaniu można również wykorzystać przycisk UP/DOWN na nadajniku zdalnego sterowania.

#### Skok na dalszy utwór

Przed lub podczas odtwarzania przycisnąć parokrotnie przycisk ◀◀◀ / ▶▶▶:

Wciśnijcie przycisk ▶▶▶:

Skok na początek utworu następnego lub dalszych.

Wciśnijcie przycisk ◀◀◀:

Skok na początek granego utworu lub na poprzednie utwory.

Obracając regulatorem MULTI JOG w prawo możliwe jest przejście do przodu na inne ścieżki, w lewo – cofnięcie się.



Przycisk < / > na nadajniku zdalnego sterowania można również wykorzystać do “przeskoków” na inne ścieżki.

### Programowanie kolejności odtwarzania — odtwarzanie zaprogramowane

Przed rozpoczęciem odtwarzania możliwe jest zaprogramowanie kolejności odtwarzanych utworów. W pamięci zestawu można zapisać kolejność odtwarzania do 32-ch utworów.

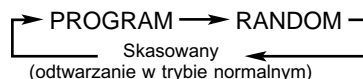
#### 1 Włóżcie dysk CD.

- Jeśli aktualnym źródłem sygnału nie jest odtwarzacz CD, przed rozpoczęciem dalszych operacji, należy na nim przycisnąć przycisk ►/|| (odtworzenie/pauza), a następnie przycisk ■ (stop).

#### 2 Przycisnąć parokrotnie przycisk PLAY MODE, tak aby na wyświetlaczu pojawiła się informacja “CD PROGRAM”.

CD PROGRAM

- Każde przyciśnięcie przycisku zmienia tryb odtwarzania w następującej kolejności:

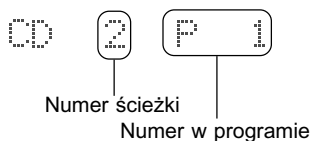


#### 3 Obracając regulatorem MULTI JOG, należy wybrać numer ścieżki przeznaczonej do zaprogramowania (można również posłużyć się przyciskami < / > ).

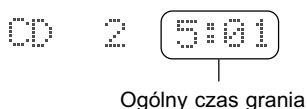
CD 1 P .....

Numer ścieżki | Numer w programie

#### 4 Przez wciśnięcie przycisku SET ułokujecie utwór w programie.



W powyższym wypadku utwór 2 został ułokowany w programie pod numerem kolejnym 1. Po krótkiej chwili na wyświetlaczu pokaże się całkowity czas grania programu:



#### 5 Przez powtarzanie operacji 3 i 4 możecie zaprogramować kolejność aż 32 utworów.



- Jeśli spróbujecie ułokować utwór 33 Na wyświetlaczu pojawi się “MEMORY FULL” i zadanie nie zostanie zaakceptowane.
- Jeśli całkowity czas odtwarzania przekroczy 99’59” Na wyświetlaczu pojawi się “-:-”.

#### Skasowanie wszystkich zaprogramowanych danych

Po odtworzeniu płyty kompaktowej możliwe jest wymazanie programu z pamięci odtwarzacza poprzez przyciśnięcie przycisku ■ (stop). Teraz można zaprogramować nową kolejność odtwarzania.

#### Aby wyjść z trybu programowania kolejności odtwarzania

Przed lub podczas odtwarzania możliwe jest wyjście z trybu odtwarzania programowego w następujący sposób:

- Przed rozpoczęciem odtwarzania przycisnąć dwukrotnie przycisk PLAY MODE.
- Podczas odtwarzania przycisnąć przycisk ■ (stop) a następnie dwukrotnie przycisk PLAY MODE.

Wskaźnik trybu odtwarzania gaśnie, a zestaw przechodzi na tryb odtwarzania normalnego.



Przyciśnięcie przycisku ▲ (otworzyć/zamknąć) powoduje wysunięcie się podajnika dysków jak również jednoczesne wyjście z trybu programowania i wymazanie programu.

#### 6 Na odtwarzaczu CD przyciśnijcie przycisk ►|| (odtwarzanie/pauza).

Utwory będą odtwarzane w zaprogramowanej kolejności.

- Pozostałe funkcje odtwarzacza CD są analogiczne do funkcji odtwarzania w trybie normalnym.

#### 7 Przez wciśnięcie przycisku ■ (stop) zakończycie program.

- Po zakończeniu odtwarzania w zaprogramowanej kolejności, odtwarzacz CD automatycznie wyłączy się.

#### Prezentacja zawartości programu

Przed rozpoczęciem odtwarzania możliwe jest sprawdzenie zawartości programu poprzez przyciśnięcie przycisku ◀◀/▶▶.

Wciśnijcie przycisk ▶▶:

Pokażą się utwory w zaprogramowanej kolejności.

Wciśnijcie przycisk ◀◀:

Pojawi się kolejność utworów w programie w odwrotnej kolejności.

#### Przystosowanie programu

Przed rozpoczęciem odtwarzania można wymazać z programu ostatni utwór przez przyciśnięcie przycisku CANCEL. Każde przyciśnięcie tego przycisku kasuje ostatni utwór w stworzonym programie.

- Aby zaprogramować nowe utwory, przed rozpoczęciem odtwarzania, należy wybrać ponownie nowy numer dla utworu przeznaczonego do zaprogramowania. (powtarzanie operacji 3 i 4).

## Odtwarzanie w kolejności losowej — Odtwarzanie przypadkowe

Po wejściu w ten tryb utwory z płyty kompaktowej odtwarzane zostają w kolejności przypadkowej (losowej).

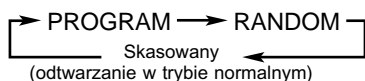
### 1 Włóżcie dysk.

Jeśli źródłem sygnału nie jest odtwarzacz CD, przed rozpoczęciem dalszych operacji, należy przycisnąć przycisk ►/II (odtwarzanie/pauza) na odtwarzaczu, a następnie przycisk ■ (stop).

### 2 Parokrotnie przyciskajcie przycisk PLAY MODE, tak aby na wyświetlaczu pojawiła się informacja "CD RANDOM".

CD RANDOM

- Każde przyciśnięcie tego przycisku zmienia tryb odtwarzania w następujący sposób:



### 3 Na odtwarzaczu CD przyciśnijcie przycisk ►/II (odtwarzanie/pauza).

CD  RANDOM

Na wyświetlaczu, na krótką chwilę, pojawią się numery ścieżek w przypadkowej kolejności i rozpocznie się odtwarzanie utworów w kolejności losowej. Odtwarzanie w kolejności przypadkowej zakończone zostaje po odtworzeniu ostatniego utworu.

- Pozostałe funkcje odtwarzacza CD są analogiczne do funkcji odtwarzania w trybie normalnym.

### 4 Wciśnięcie przycisku ■ (stop) zakończy odtwarzanie w kolejności przypadkowej.

#### Aby wyjść z trybu odtwarzania w kolejności przypadkowej

Przed rozpoczęciem odtwarzania płyty kompaktowej możliwe jest wyjście z trybu odtwarzania w kolejności przypadkowej w następujący sposób:

- Przed rozpoczęciem odtwarzania przycisnąć jednokrotnie przycisk PLAY MODE.
- Podczas odtwarzania przycisnąć przycisk ■ (stop), a następnie przycisnąć jednokrotnie przycisk PLAY MODE.

Wskaźnik trybu odtwarzania w kolejności przypadkowej gaśnie, a zestaw powraca do odtwarzania w trybie normalnym.



Przyciśnięcie przycisku ▲ (otworzyć/zamknąć) powoduje wysunięcie się podajnika dysków jak również jednoczesne wyjście z trybu odtwarzania przypadkowego.

## Powtarzanie utworów — Odtwarzanie wielokrotne

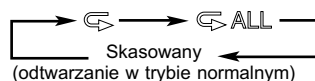
Możliwe jest wielokrotne odtwarzanie całego dysku, programu lub poszczególnych utworów w zależności od życzenia użytkownika.


### 1 Włóżcie dysk.


Jeśli źródłem sygnału nie jest odtwarzacz CD, przed rozpoczęciem dalszych operacji, należy przycisnąć przycisk ►/II (odtwarzanie/pauza) na odtwarzaczu, a następnie przycisk ■ (stop).

### 2 Na nadajniku zdalnego sterowania parokrotnie przyciśnijcie przycisk REPEAT, tak aby wejść w tryb odtwarzania powtórnego.

- Po każdym wciśnięciu przycisku na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol reżimu powtarzania. Reżimy powtarzania są przełączane następująco:





 : powtarzanie jednego utworu na CD lub w programie.

 ALL : powtarzanie wszystkich utworów na CD lub w programie.




### 3 Przez wciśnięcie przycisku ■ (stop) zakończycie powtarzanie.

#### Aby wyjść z trybu odtwarzania powtórnego

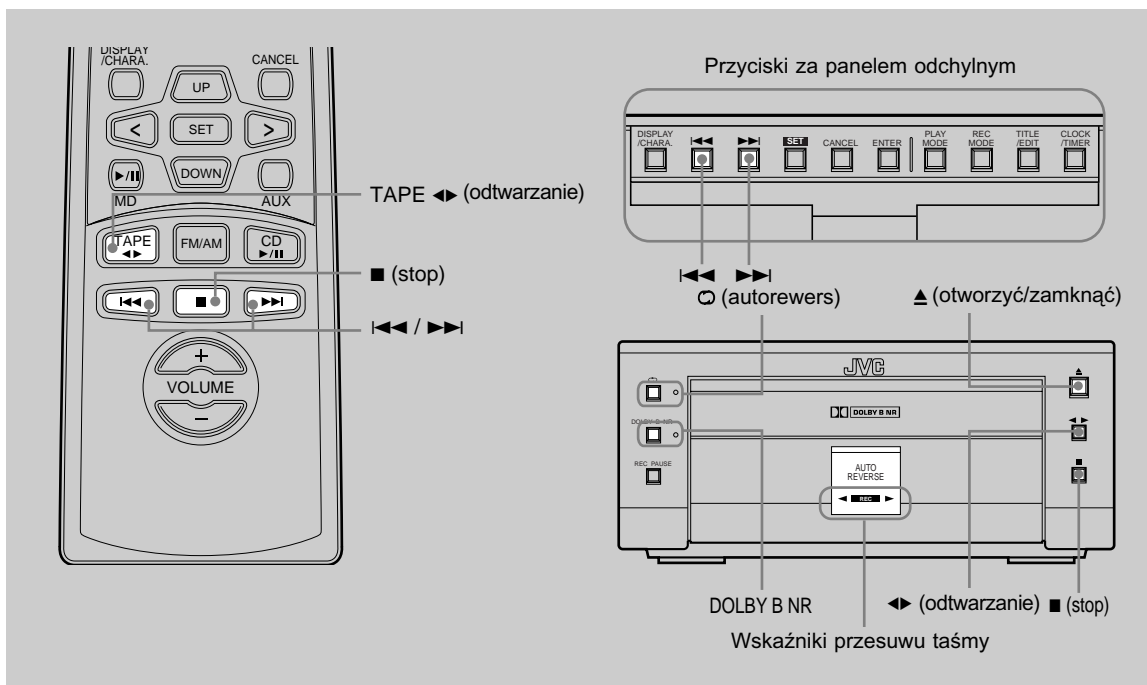
Parokrotnie przyciśnijcie przycisk REPEAT aż z wyświetlacza znikną wskaźniki trybu powtarzania powtórnego. ( i  ALL).



#### Łączenie różnych trybów odtwarzania:

- Łączenie trybu odtwarzania programowego i powtórnego umożliwia wielokrotne odtwarzanie programów lub poszczególnych utworów programu ( i  ALL)
- Łączenie trybu odtwarzania w kolejności przypadkowej i powtórnego umożliwia wielokrotne odtworzenie wszystkich utworów z płyty kompaktowej w kolejności przypadkowej (tylko  ALL).

# Odtwarzanie kaset



Polski

Zestaw umożliwia odtwarzanie, bez potrzeby jakichkolwiek dodatkowych nastawień) taśm normalnych (Typ I), wysokopozycyjnych (Typ II) i taśm metalowych (Typ IV).

- Aby posłużyć się przyciskami wewnętrznymi, należy najpierw przycisnąć przycisk OPEN/CLOSE na AX-UXG66 w celu otwarcia panelu.
- Posługując się nadajnikiem zdalnego sterowania, najpierw należy przycisnąć przycisk TAPE ◀▶ (odtwarzanie), a następnie przycisk ■ (stop).

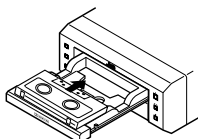


**NIE UŻYWAĆ** taśm o długości przekraczających 120 minut.

Charakterystyczną cechą tych taśm jest ich łatwość zaplątywania się w mechanizm przewijający.

## Odtwarzanie taśm — działania podstawowe

- 1 Na magnetofonie wciśnijcie przycisk ▲ (otworzyć/zamknąć).  
Automatycznie wysunie się podajnik kaset.



- 2 Włóżcie kasetę do podajnika w taki sposób, żeby strona, której chcecie słuchać była skierowana do góry (strona przednia).  
Kaseta wsunie się do kieszeni przewijacza w taki sposób, że jej odkryta krawędź skierowana będzie do wewnątrz zestawu.



- NIE OTWIERAĆ LUB ZAMYKAĆ podajnika taśmy rękoma. Może to spowodować jego uszkodzenie.
- NIE WKŁADAĆ do podajnika żadnych przedmiotów.
- NIE UTRUDNIAĆ wsuwania i wysuwania się podajnika, może to spowodować jego uszkodzenie.

- 3 Po dalszym wciśnięciu przycisku ▲ (otworzyć/zamknąć) podajnik z kasetą wsuną się.

- 4 Przycisnąć przycisk ◀▶ (odtwarzanie) na zestawie lub TAPE ◀▶ (odtwarzanie) na nadajniku zdalnego sterowania.

Rozpoczyna się odtwarzanie taśmy i pomarańczowy wskaźnik kierunku przesuwu taśmy zaczyna migać w powolnym tempie, pokazując kierunek przesuwu taśmy.



Kontrolka kierunku przesuwu

- Każde przyciśnięcie przycisku ◀▶ (odtwarzanie) na zestawie lub >> (odtwarzanie) na nadajniku zdalnego sterowania zmienia stronę odtwarzanej taśmy.
  - ▶ : odtwarzanie strony pierwszej.
  - ◀ : odtwarzanie strony drugiej.



### Zakończenie odtwarzania (Autorewers)

Po osiągnięciu końca jednej strony magnetofon automatycznie zmienia kierunek przesuwu taśmy. Każde przyciśnięcie przycisku włącza i wyłącza funkcję autorewersu.

- 5** Przcisnijcie przycisk ■ (stop) aby zakończyć odtwarzanie taśmy.
- 6** Przcisnijcie przycisk ▲ (otworzyć/zamknąć) aby zatrzymać i wyjąć taśmę.



**Podczas gdy zestaw jest wyłączony (tryb gotowości)**  
Jeśli taśma znajduje się w podajniku, przyciśnięcie przycisku ◀▶ (odtwarzanie) lub TAPE ◀▶ (odtwarzanie) automatycznie włącza zestaw rozpoczynając odtwarzanie.

## Szybkie przewijanie

Wyłączcie odtwarzanie i po wciśnięciu przycisku ◀◀◀ / ▶▶▶ zacznijcie przewijać kasetę.

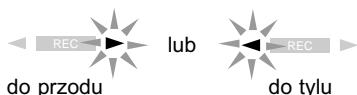
**Szybkie przewijanie do przodu, jeśli kierunek przesuwu taśmy jest następujący:**

- ▶ ⇒ Wciśnijcie przycisk ▶▶▶.
- ◀ ⇒ Wciśnijcie przycisk ◀◀◀.

**Szybkie przewijanie do tyłu, jeśli kierunek przesuwu taśmy jest następujący:**

- ▶ ⇒ Wciśnijcie przycisk ◀◀◀.
- ◀ ⇒ Wciśnijcie przycisk ▶▶▶.

Podczas szybkiego przewijania zacznie szybko migać wskaźnik kierunku przesuwu.



**Po osiągnięciu końca taśmy**  
Przewijanie zostanie automatycznie zakończone.

## Wyszukiwanie i pomijanie poszczególnych utworów — Przeszukiwanie taśmy

Podczas odtwarzania taśmy możliwe jest przeszukiwanie taśmy jak również zmiany odtwarzanych ścieżek.



Funkcja Music Scan wyszukuje puste miejsca, które z reguły oddzielają nagrania na kasecie. Po znalezieniu zostanie uruchomione przegrywanie następnego utworu.

### Wyszukiwanie początku granego utworu

Przcisnąć przycisk kierunku odwrotnego do kierunku przesuwu taśmy:

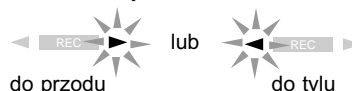
- ▶ ⇒ Wciśnijcie przycisk ◀◀◀.
- ◀ ⇒ Wciśnijcie przycisk ▶▶▶.

### Wyszukiwanie początku następnego utworu

Wciśnijcie przycisk skierowany zgodnie z kierunkiem przesuwu taśmy:

- ▶ ⇒ Wciśnijcie przycisk ▶▶▶.
- ◀ ⇒ Wciśnijcie przycisk ◀◀◀.

Podczas wyszukiwania nieustannie miga wskaźnik kierunku przesuwu taśmy.



Przez powtarzane wykorzystanie funkcji Music Scan możecie kolejno wyszukiwać utwory jeden po drugim.



**Możliwe problemy z odszukaniem początku utworu**

Taka sytuacja może wystąpić, kiedy przerwy między utworami są zbyt krótkie, są tutaj różne wtrącenia lub niektóre części utworów są bardzo ciche.

## Przegrywanie utworów, nagranych w systemie Dolby

Możliwe jest odtwarzanie utworów nagranych z wykorzystaniem systemu Dolby B NR. System Dolby B NR redukuje świszczący odgłos słyszalny podczas odtwarzania.

Przed rozpoczęciem nagrywania wciśnijcie na magnetofonie przycisk DOLBY B NR. Po każdym wciśnięciu włączy się lub wyłączy pomarańczowa kontrolka Dolby NR.

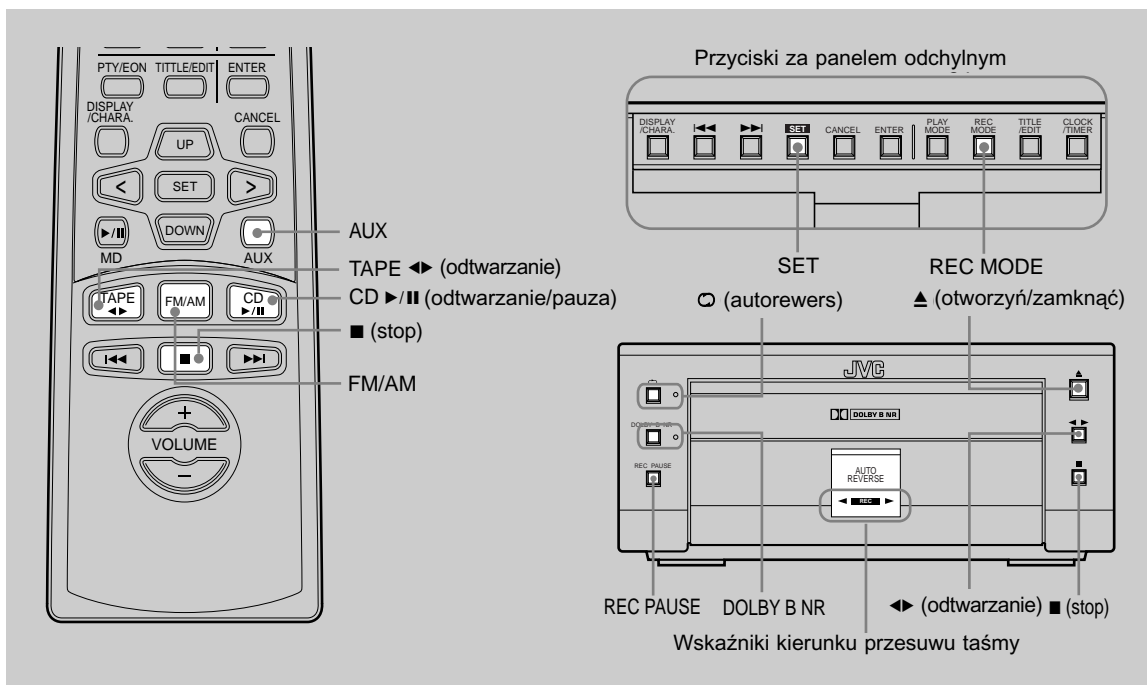


**Nagranie w systemie Dolby NR**

Wykorzystajcie ten sam typ Dolby NR jak przy nagrywaniu. Jeśli zostanie użyty inny typ może to mieć wpływ na jakość reprodukcji.

Układ redukcji szumów Dolby wyprodukowany na licencji Dolby Laboratories Licencing Corporation.  
DOLBY i symbol podwójnego-D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories Licencing Corporation.

# Nagrywanie na kasety



Polski

Do nagrywania można wykorzystać dwa rodzaje kaset: normalne (Typ I) i wysokopozycyjne (Typ II). Powyższe rodzaje są przez magnetofon automatycznie rozpoznane i przystosuje się do nich również poziom nagrywania. Na nagrywanie nie ma wpływu nastawienie głośności ani zastosowane efekty.

## WAŻNE:

- Nagrywanie lub przegrywanie nagrań, chronionych przez prawa autorskie bez zgody ich właściciela mogą być sprzeczne z prawem.

## Ręczna kontrola nagrywania

### 1 Wybierzcie jedno ze źródeł sygnału — relacje radiowe FM/AM, CD lub źródło zewnętrzne.

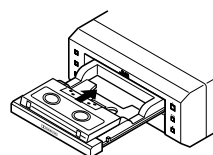
- Jeśli chcecie nagrywać relacje radiowe nastawcie wymaganą stację.
- Jeśli chcecie nagrywać utwory z płyty kompaktowej w kolejności normalnej lub zaprogramowanej, należy przełączyć odtwarzacz CD na tryb odtwarzania/pauzy.
- Jeśli będziecie nagrywali z zewnętrznego źródła sygnału, które jest przyłączone przez wejście ANALOG IN wykonajcie potrzebne operacje.



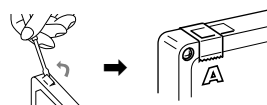
Najpierw sprawdźcie, czy źródło jest nastawione prawidłowo. W odwrotnym wypadku nie jest możliwe nagrywanie.

### 2 Włóżcie pustą kasetę w taki sposób, żeby nagrywana strona była skierowana do góry.

Na magnetofonie wciśnijcie przycisk ▲ (otworzyć/zamknąć), połóżcie kasetę na wysunięty podajnik i przez dalsze wciśnięcie przycisku ▲ (otworzyć/zamknąć) wsuńcie kasetę do urządzenia.



- Niemożliwe jest nagrywanie na kasety z wyłamanymi zapadkami, zabezpieczającymi kasety przed powtórным nagraniem. Aby nagrać na taką kasetę, należy zakleić otwór po zapadce, z odpowiedniej strony kasety, taśmą samoprzylepną.



### 3 Na magnetofonie wciśnijcie przycisk REC PAUSE.



Wskaźnik REC

Wskaźnik REC zapala się na kolor czerwony wskazując na tryb pauzy w nagrywaniu, a na wyświetlaczu pojawia się "TAPE REC".

FM 87.50MHz  
TAPE REC  
lub  
CD 0:58:34  
TAPE REC



**Zmiana wybranego źródła sygnału**

W trybie pauzy w nagrywaniu niemożliwa jest zmiana źródła sygnału. Aby wyjść z trybu pauzy w nagrywaniu, należy przycisnąć przycisk ■ (stop) na magnetofonie.

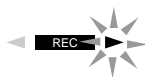


**Skasowanie kasety**

Na początku nagrywania wciśnijcie AUX, ale do odpowiedniego wejścia nie przyłączajcie sygnału lub go nie włączajcie.

**4** Przycisnąć przycisk TAPE ◀▶ (odtworzenie) dla nagrania transmisji radiowej w zakresie FM/AM lub przycisk ▶|| (odtworzenie/pauza) przed rozpoczęciem nagrywania z płyty kompaktowej.

Na wyświetlaczu zacznie powoli migać wskaźnik kierunku przesuwu taśmy.



Wskaźnik przesuwu taśmy

**• Tymczasowe przerwanie nagrywania**

zrealizujecie przez wciśnięcie przycisku REC PAUSE na magnetofonie. Wskaźnik kierunku przesuwu taśmy przestanie migać.

**• Nagrywanie będziecie kontynuować** po dalszym wciśnięciu przycisku ◀▶ (odtworzenie). Nagrywanie będzie przebiegało aż do miejsca, gdzie doszło do jego przerwania.

**5** Przez wciśnięcie przycisku ■ (stop) na magnetofonie zakończycie nagrywanie z radia. Przez wciśnięcie przycisku ■ (stop) na odtwarzaczu CD zakończycie nagrywanie z CD.

Zakończone zostaje nagrywanie i z wyświetlacza znika wskaźnik REC.



Przy nagrywaniu z CD urządzenie zatrzyma się po pozostawieniu przerwy, trwającej ok. 4 sekund.

Jeśli chcecie zakończyć nagrywanie natychmiast wtedy należy wcisnąć przycisk ■ (stop).

**6** Po wciśnięciu przycisku ▲ (otworzyć/zamknąć) możecie kasetę wyjąć z magnetofonu.

• Przez wciśnięcie przyciskuka ▲ (otworzyć/zamknąć) zakończycie nagrywanie i wysuniecie podajnik z kasetą.



**• Dolby B NR**

Przed nagrywaniem wciśnijcie przycisk DOLBY B NR. W ten sposób obniży się poziom szumu. Przy późniejszym przegrywaniu kasety wciśnijcie przycisk (kontrolka zapali się).

**• BEAT CUT na zakresie AM (MW/LW)**

Przy nagrywaniu relacji radiowych na zakresie AM mogą wystąpić zakłócające dźwięki. Ustawcie przełącznik BEAT CUT, znajdujący się na panelu tylnym magnetofonu, na pozycję 1 lub 2 aby zredukować szumy.

**Nagrywanie z wykorzystaniem funkcji Autorewersu**

**1** Wybierzcie jedno ze źródeł sygnału — nadawanie na zakresie FM/AM, CD lub źródło zewnętrzne.

**2** Sprawdźcie, czy strona na którą chcecie nagrywać odpowiada kierunkowi wskaźnika ▶ (do przodu).



do tyłu do przodu

• Każde przyciśnięcie przycisku ◀▶ (odtworzenie) lub na nadajniku zdalnego sterowania TAPE ◀▶ (odtworzenie) powoduje zmianę kierunku przesuwu taśmy i tym samym strony nagrywania.

▶ : Prawdłowo, będzie nagrywane na stronę przednią.

◀ : źle, będzie nagrywane na stronę tylną.



• Nagrywanie w funkcji Autorewersu zostanie automatycznie zakończone po nagraniu całej strony tylnej, tj. w kierunku ◀ (z powrotem). Sprawdźcie, czy zaczynacie nagrywanie w kierunku ▶ (do przodu).

• Jeśli tryb Autorewersu jest wyłączony wtedy nagrywanie zakończy się na końcu wybranej strony kasety.

**3** Przyciśnijcie na magnetofonie przycisk ☐ (autorewers) aby wejść w tryb autorewersu.

Na panelu przednim zapali się pomarańczowa kontrolka funkcji Autorewersu.

**4** Na magnetofonie wciśnijcie przycisk REC PAUSE.

**5** Powtórzcie operacje 4 i 5 z rozdziału "Ręczna kontrola nagrywania" podane w lewej kolumnie.



## Synchronizacja nagrywania z CD

Zapis z odtwarzacza CD UX-G66R można nagrywać w prosty sposób przez jedno wciśnięcie przycisku.

### 1 Włóżcie do magnetofonu nadającą się do nagrywania kasetę i płytę kompaktową do podajnika.

- Jeśli chcecie nagrywać z włączoną funkcją Dolby B NR wciśnijcie przycisk DOLBY B NR przed rozpoczęciem nagrywania. Zapali się pomarańczowa kontrolka obok przycisku.

### 2 Przyciśnijcie przycisk ►/II (odtworzenie/pauza) na odtwarzaczu CD, a następnie przycisk ■ (stop) aby wejść w tryb odtwarzacza CD.

### 3 Wciśnijcie przycisk REC MODE znajdujący się za panelem odchylnym.

Na wyświetlaczu pojawią się następujące informacje:

```
SYNC REC
>TAPE
```

### 4 Wciśnijcie przycisk SET.

Pojawią się następujące informacje:

```
SYNC REC
TAPE REC
```

i następnie

```
CD 1 --- : ---
TAPE REC
```

UX-G66R rozpocznie odtwarzanie z odtwarzacza CD z jednoczesnym rozpoczęciem nagrywania na kasetę. W ten sposób możliwe jest nagranie całego dysku na taśmę magnetofonową.

Jeśli chcecie nagrać określony utwór lub program wtedy wykorzystajcie przycisk REC PAUSE na magnetofonie. W trybie SYNCH REC nie można sterować funkcjami odtwarzacza oprócz przycisku ■ (stop).

- **Tymczasowe przerwanie nagrywania** zrealizujecie przez wciśnięcie przycisku REC PAUSE na magnetofonie.
- **Nagrywanie będziecie kontynuować** przez wciśnięcie przycisku ◀▶ (odtworzenie) – również na magnetofonie.



#### Wykorzystanie programu utworów przy nagrywaniu z CD

Jeśli użytkownik chce nagrać tylko wybrane utwory z płyty kompaktowej, zaleca się uprzednie zaprogramowanie utworów i ich kolejności.

Po zakończeniu odtwarzania płyty kompaktowej, najpierw automatycznie wyłączy się odtwarzacz, a następnie wyłączone zostanie nagrywanie na taśmę magnetofonową.



#### Magnetofon zatrzyma się po pozostawieniu nie nagranych 4-ro sekundowego odcinka taśmy.

Jeśli nagrywanie chcecie zakończyć natychmiast wtedy na magnetofonie wciśnijcie przycisk ■ (stop).

### 5 Przez wciśnięcie przycisku ▲ (otworzyć/zamknąć) na odtwarzaczu CD i magnetofonie wysuńcie CD i kasetę.

## Nagrywanie z zewnętrznych źródeł sygnału

Możecie nagrywać ze źródeł sygnału, które są przyłączone do systemu zewnętrznym.

Najpierw sprawdźcie prawidłowe połączenie z systemem (patrz str. 9).

### Nagrywanie ręczne z zewnętrznego źródła sygnału

#### 1 Wciśnijcie przycisk AUX. Na wyświetlaczu pokaże się "AUX".

Jest nastawione zewnętrzne źródło sygnału.

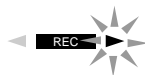
#### 2 Przez realizację operacji 2 i 3 ze strony 26 przygotujcie kasetę do nagrywania.

Pojawią się następujące informacje:

```
AUX
TAPE REC
```

#### 3 Przyciśnięciem przycisku ◀▶ (odtworzenie) na magnetofonie i TAPE ◀▶ (odtworzenie) na nadajniku zdalnego sterowania rozpocznijcie nagrywanie.

Na wyświetlaczu zacznie powoli migać wskaźnik odpowiedniego kierunku przesuwu taśmy.

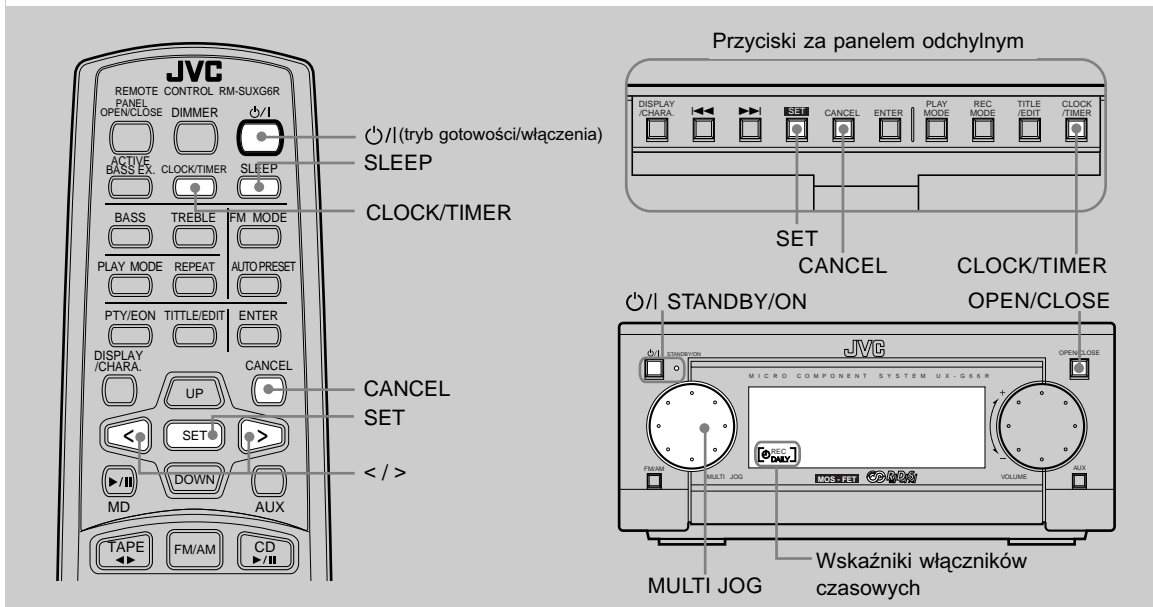


Wskaźnik kierunku przesuwu taśmy

#### 4 Rozpocznijcie odtwarzanie z zewnętrznego źródła sygnału.

- **Tymczasowe przerwanie nagrywania** zrealizujecie przez wciśnięcie przycisku REC PAUSE na magnetofonie. Wskaźnik kierunku przesuwu przestanie migać.
- **Nagrywanie będziecie kontynuować** po dalszym wciśnięciu przycisku ◀▶ (odtworzenie).
- **Nagrywanie zakończycie** przez wciśnięcie przycisku ■ (stop) na magnetofonie. Nagrywanie zostanie zakończone i wskaźnik REC zniknie.

# Wykorzystanie Timerów



Zestaw UX-G66R wyposażony został w trzy timery — włączniki czasowe — włącznik nagrywania (Recording Timer), dzienny (Daily Timer) oraz wyłącznik automatyczny (Sleep Timer).

Przed rozpoczęciem obsługi timerów koniecznym jest nastawienie zegara wbudowanego w zestaw (patrz strona 10).

## Włącznik czasowy nagrywania

Przy pomocy tego włącznika czasowego możecie nastawić automatyczny zapis relacji radiowej.

- Włącznik czasowy możecie nastawić nawet wtedy, kiedy system jest wyłączony.
- Nieprawidłowe polecenie możecie skorygować kiedykolwiek podczas nastawiania — przez wciśnięcie przycisku CANCEL.

### W jaki sposób pracuje czasowy włącznik nagrywania

W nastawionym czasie system włączy się automatycznie, nastawi wybraną stację, wyłączy głośność i zacznie nagrywać. W nastawionym czasie system automatycznie wyłączy się (do stanu gotowości).

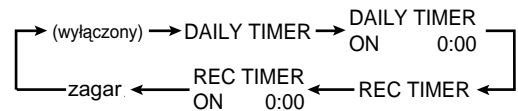
Nastawienie włącznika pozostaje stale zachowane w pamięci o ile go nie skasujecie lub nie odłączycie zasilania systemu.

**1** Parokrotnie wciśnijcie przycisk **CLOCK/TIMER** dokąd nie pojawi się **“REC TIMER”** i na wyświetlaczu nie pokaże się czas włączenia.

Możecie zaprogramować czas włączenia/wyłączenia, numer programowy stacji radiowej oraz urządzenie, na które odbywać się będzie nagrywanie.

- Jeśli do systemu jest przyłączony odtwarzacz MD XM-G6 (nie należy do wyposażenia zestawu), wtedy mini dysk może zostać wykorzystany do nagrywania (patrz str. 7).

- Każde przyciśnięcie przycisku zmienia tryb timera w następujący sposób:



**2** Obracając regulatorem **MULTI JOG** (lub przyciskając przycisk **< / >** na nadajniku zdalnego sterowania) zaprogramować godzinę włączenia timera, a następnie przycisnąć przycisk **SET**.

REC TIMER  
ON 21:30

**3** Obracając regulatorem **MULTI JOG** (lub przyciskając przycisk **< / >** na nadajniku zdalnego sterowania) zaprogramować ilość minut włączenia timera, a następnie przycisnąć przycisk **SET**.

REC TIMER  
ON 21:30

**4** Obracając regulatorem **MULTI JOG** (lub przyciskając przycisk **< / >** na nadajniku zdalnego sterowania) zaprogramować godzinę wyłączenia timera, a następnie przycisnąć przycisk **SET**.

REC TIMER  
OFF 22:30

- 5** Obracając regulatorem MULTI JOG (lub przyciskając przycisk </> na nadajniku zdalnego sterowania) zaprogramować ilość minut wyłączenia timera, a następnie przycisnąć przycisk SET.

REC TIMER  
OFF 22:30

- 6** Obracając regulatorem MULTI JOG (lub przyciskając przycisk </> na nadajniku zdalnego sterowania) zaprogramować "TUNER FM" lub "TUNER AM", a następnie przycisnąć przycisk SET.

- 7** Obracając regulatorem MULTI JOG (lub przyciskając przycisk </> na nadajniku zdalnego sterowania) zaprogramować numer stacji, a następnie przycisnąć przycisk SET.

TUNER FM  
P 05

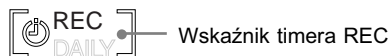
Na wyświetlaczu pojawia się następnie "TAPE REC" jako wybrane urządzenie nagrywające, jeśli nie został podłączony odtwarzacz MD.

- Jeśli odtwarzacz MD został podłączony, jako urządzenie nagrywające może zostać zaprogramowana taśma magnetofonowa lub mini dysk.

- 8** Przycisnąć przycisk SET aby wybrać urządzenie nagrywające i wyłączyć zestaw.

Po zakończeniu nastawiania...

Pali się wskaźnik REC i stopniowo zostają zaprezentowane nastawione wartości. W ten sposób jest przygotowany włącznik czasowy nagrywania.



Po zakończeniu nagrywania...

Nastawcie głośność na wymagany poziom.



Jeśli podczas nagrywania wciśnięcie jakiegokolwiek przycisku  
Zapis zostanie przerwany.

## Powtórne wykorzystanie identycznego nastawienia włącznika

Jeśli jest nastawiony włącznik czasowy wartości zostaną zachowane o ile ich nie zmienicie.

Jeśli chcecie wykorzystać poprzednio nastawione wartości wtedy należy postępować następująco:

- 1** Parokrotnie wciśnijcie przycisk CLOCK/TIMER dokąd na wyświetlaczu nie pokaże się "REC TIMER".

REC TIMER

- 2** Przez wciśnięcie przycisku SET uzyskacie poprzednie nastawienie włącznika.

Zapali się wskaźnik REC i stopniowo zostaną zaprezentowane nastawione wartości.

- Aby skasować nastawienie włącznika na tym etapie, należy przycisnąć przycisk CANCEL.

## Dzienny włącznik czasowy

Dzięki włącznikowi dziennemu użytkownik może budzić się w takt ulubionej muzyki lub programu radiowego.

- Dzienny włącznik czasowy możecie nastawić nawet wtedy, kiedy system jest wyłączony.

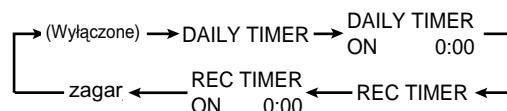
### W jaki sposób pracuje dzienny włącznik czasowy

System w nastawionym czasie włączy się automatycznie i uruchomi przegrywanie albo nastawi wybraną stację. W nastawionym czasie system wyłączy się ponownie (do stanu gotowości).

Nastawienie włącznika czasowego pozostanie zachowane w pamięci dokąd go nie zmienicie lub nie odłączycie zasilania systemu.

- 1** Parokrotnie wciśnijcie przycisk CLOCK/TIMER dokąd nie pokaże się "DAILY TIMER" i czas włączenia.

- Po każdym wciśnięciu przycisku tryb włącznika czasowego przełączy się w następujący sposób:



- 2** Obracając regulatorem MULTI JOG (lub przyciskając przycisk </> na nadajniku zdalnego sterowania) zaprogramować godzinę włączenia timera, a następnie przycisnąć przycisk SET.

DAILY TIMER  
ON 6:15

- 3** Obracając regulatorem MULTI JOG (lub przyciskając przycisk </> na nadajniku zdalnego sterowania) zaprogramować ilość minut włączenia timera, a następnie przycisnąć przycisk SET.

DAILY TIMER  
ON 6:15

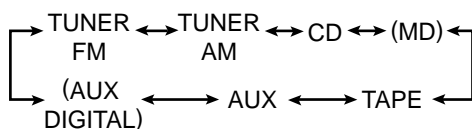
- 4** Obracając regulatorem MULTI JOG (lub przyciskając przycisk </> na nadajniku zdalnego sterowania) zaprogramować godzinę wyłączenia timera, a następnie przycisnąć przycisk SET.

DAILY TIMER  
OFF 7:00

- 5** Obracając regulatorem MULTI JOG (lub przyciskając przycisk < / > na nadajniku zdalnego sterowania) zaprogramować ilość minut wyłączenia timera, a następnie przycisnąć przycisk SET.

DAILY TIMER  
OFF 7:00

- 6** Obracając regulatorem MULTI JOG (lub przyciskając przycisk < / > na nadajniku zdalnego sterowania) zaprogramować źródło sygnału, a następnie przycisnąć przycisk SET.



- TUNER FM: Nastawienie stacji na zakresie FM. Kontynuujcie operacją 7.  
 TUNER AM: Nastawienie stacji na zakresie AM. Kontynuujcie operacją 7.  
 CD: Przegrywanie CD. Włóżcie CD i kontynuujcie operacją 7.  
 (MD): Przegrywanie MD, jeśli jest przyłączony odtwarzacz MD. Kontynuujcie operacją 7.  
 TAPE: Przegrywanie kasety. Włóżcie kasetę i kontynuujcie operacją 8.  
 AUX\*: Nastawienie wejścia AUX jako źródła sygnału. Przygotujcie zewnętrznie przyłączone urządzenie do przegrywania.  
 (AUX DIGITAL):  
 Nastawienie zewnętrznego, cyfrowego źródła sygnału (jeśli jest przyłączone).

\* Urządzenie zewnętrzne musi również posiadać funkcję włącznika czasowego.

- 7** Jeśli wybraliście źródło nadawania na zakresie FM/AM nastawcie stację.

- Obracając regulatorem MULTI JOG (lub przyciskając przycisk < / > na nadajniku zdalnego sterowania) wybrać numer programowy stacji.
- Przycisnąć przycisk SET.

FM 87.50MHz  
P 02

Jeśli jako źródło wybraliście CD wybierzcie utwór.

- Obracając regulatorem MULTI JOG (lub przyciskając przycisk < / > na nadajniku zdalnego sterowania) wybierzcie utwór.
- Wciśnijcie przycisk SET.

CD 1

- 8** Obracając regulatorem MULTI JOG (lub przyciskając przycisk < / > na nadajniku zdalnego sterowania) nastawić poziom głośności, a następnie przycisnąć przycisk SET.

- Głośność możecie nastawić w zakresie od “0” do “50”. Jeśli nastawicie “-”, poziom głośności będzie taki sam jaki był przy wyłączeniu systemu.

VOLUME ----

Po dokończeniu nastawiania...

Pali się wskaźnik dziennego włącznika czasowego i stopniowo pojawiają się na wyświetlaczu nastawione wartości. Wyłączcie zestaw (stan gotowości), jeśli zaprogramowanie włącznika dziennego zostało przeprowadzone przy włączonym zestawie.

Wskaźnik DAILY



Jeśli system został włączony przez włącznik czasowy wciśnijcie jeden z przycisków Zestaw nie wyłączy się automatycznie.

### Powtórne wykorzystanie tego samego nastawienia włącznika czasowego

Wartości nastawione dla dziennego włącznika czasowego zostaną zachowane o ile ich nie zmienicie. Jeśli chcecie wykorzystać ostatnie nastawienie włącznika wtedy należy postępować następująco:

- 1** Parokrotnie wciśnijcie przycisk CLOCK/TIMER dokąd na wyświetlaczu nie pojawi się “DAILY TIMER”.

DAILY TIMER

- 2** Przez wciśnięcie przycisku SET włączcie włącznik czasowy.

- Pali się wskaźnik włącznika dziennego i stopniowo pokażą się nastawione wartości.
- Włącznik czasowy wyłączcie przez wciśnięcie przycisku CANCEL w tej operacji.

## Nastawienie automatycznego wyłączenia

Jeśli wykorzystacie powyższą funkcję wtedy możecie usypiać przy słuchaniu ulubionej muzyki lub stacji radiowej.

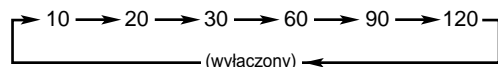
### Jak pracuje wyłączenie automatyczne

Po upływie nastawionego czasu system wyłączy się automatycznie.

Tylko na nadajniku zdalnego sterowania:

#### 1 Przynajmniej parokrotnie przycisk SLEEP na nadajniku zdalnego sterowania aby wybrać wyłącznik automatyczny.

- Po każdym wciśnięciu czas będzie zmieniał się w następujący sposób:



#### 2 Po nastawieniu czasu poczekajcie ok. 5 sekund.

Po dokończeniu nastawienia wyświetlacz ponownie przyciemnieje i zostanie pokazany tylko czas do wyłączenia. Dane będą zmieniały się co minutę, np. "SLEEP 30", "SLEEP 29", itd.

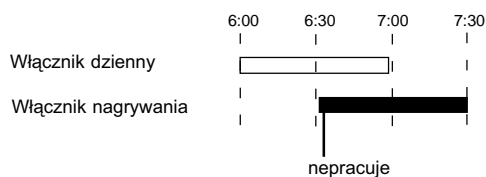
- Zmianę nastawionego czasu przeprowadzicie przez parokrotne wciśnięcie przycisku SLEEP aż do momentu nastawienia wymaganego czasu.
- Anulowanie wyłączenia automatycznego zrealizujecie przez parokrotne wciśnięcie przycisku SLEEP w taki sposób, żeby nie został podany żaden parametr liczbowy.

## Priorytet nastawienia włączników czasowych

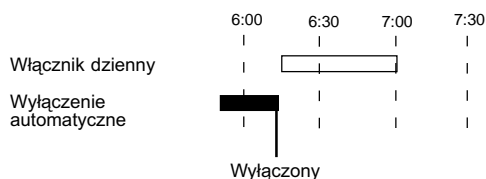
Ponieważ każdy z włączników czasowych można nastawić indywidualnie, na pewno będziecie Państwo zainteresowani, co się stanie, jeśli czasy zaprogramowanych timerów nałożą się. Oto priorytety poszczególnych timerów.

#### • Włącznik czasowy nagrywania posiada priorytet w stosunku do pozostałych dwu włączników.

Dzienny włącznik czasowy nie zostanie wogóle włączony, jeśli jest nastawiony na czas kiedy jest również włączony włącznik czasowy nagrywania.

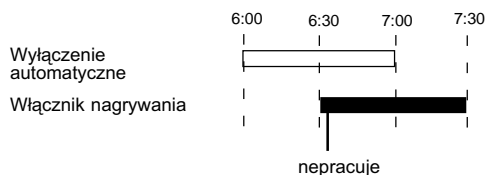


Jeśli włącznik czasowy nagrywania ma się włączyć w momencie, kiedy jest włączone wyłączenie automatyczne wtedy funkcja wyłączenia zostanie anulowana parę sekund przed włączeniem włącznika czasowego nagrywania.



#### • Wyłączenie automatyczne posiada priorytet przed dziennym włącznikiem czasowym.

Jeśli ma być włączony dzienny włącznik czasowy i równocześnie już przebiega naliczanie wyłączenia automatycznego wtedy dzienny włącznik czasowy wogóle nie włączy się.



Priorytet włączników czasowych jest następujący (wysoki > niski):

**Włącznik czasowy nagrywania > Wyłączenie automatyczne > Dzienny włącznik czasowy**

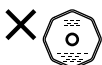
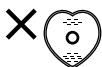
# Utrzymanie i dalsze informacje

## Uwagi ogólne

Najlepsze wykorzystanie cech systemu i zachowanie jakości może być osiągnięte przez utrzymywanie czystości dysków CD, kaset i mechanizmów nagrywających.

- Przechowywać płyty kompaktowe i kasety w opakowaniach, na półkach lub regałach.
- Jeśli nie będziecie używali odtwarzacza CD lub magnetofonu kasetowego wtedy nie pozostawiajcie wysuniętych podajników.

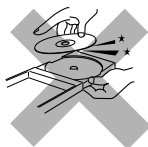
## Obchodzenie się z CD



- W odtwarzaczu CD można wykorzystywać tylko dyski, które posiadają takie oznaczenie. Ciągłe używanie dysków o nieregularnym kształcie (np. serca, ośmiokątu) może spowodować uszkodzenie zestawu.



- CD wyjmujcie z opakowania przez chwycenie za obwód i równoczesne wciśnięcie do środka.
- Nie dotykajcie się błyszczącej powierzchni dysku ani nie zginajcie go w żaden sposób.
- Po odtworzeniu włóżcie dysk z powrotem do opakowania aby uchronić go przed zarysowaniem.



- Wkładając dysk do opakowania uważajcie by nie zarysować go.
- Na dysk nie może oddziaływać bezpośrednie promieniowanie słoneczne, ekstremalne temperatury i pył.



- Czyszczenie CD  
Wytrzyjcie powierzchnię delikatnym materiałem w kierunku od środka do obwodu dysku.

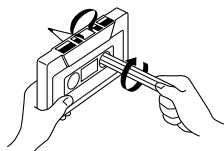


**NNIE UŻYWAJCIE** do czyszczenia dysków rozpuszczalników, benzyny lub środków do czyszczenia płyt konwencjonalnych.

## Obchodzenie się z kasetami

### Zasady obchodzenia się

- Nie dotykajcie się powierzchni taśmy i nie wyciągajcie jej z kasy.
- Jeśli taśma wewnątrz kasy nie jest kompletnie nawinięta na szpulkę może łatwo wystąpić jej zaplątanie do mechaniki urządzenia. Zanim włożycie kasę do podajnika według podanego szkicu należy taśmę nawinąć na szpulkę w kasecie.



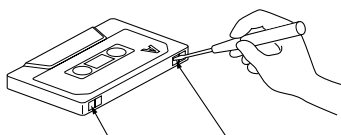
### Przechowywanie kaset

- Kasety przechowywać w oryginalnych opakowaniach.
- Nie kładźcie kaset na telewizorze, głośnikach lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, kurzu, wysokiej temperatury lub wilgoci.

### Zabezpieczenie przeciw przypadkowemu skasowaniu

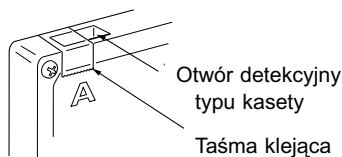
- Kasety posiadają zabezpieczenia przeciw przypadkowemu skasowaniu.
- Wyłamanie zapadek ochronnych po dokonaniu nagrania uniemożliwia ponowne nagranie na tej taśmie. Wyłamując zapadki uchronicie taśmę przed przypadkowym skasowaniem.

Nagrywania (kasowania) nie można przeprowadzić, jeśli zabezpieczenia są usunięte.



Dla strony tylnej (B) Dla strony przedniej (A)

- Aby nagrać na taśmę, której zapadki zostały wyłamane, należy zakleić otwory po zapadkach taśmą samoprzylepną.



Otwór detekcyjny typu kasy

Taśma klejąca



**NIE PRZYKRYWAJcie otworów do detekcji typu kasy.**

## Typy kaset

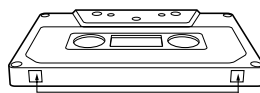
Opisywany magnetofon kasetowy jest wyposażony w funkcję do automatycznego rozpoznawania typu kasy. Mechanizm wykorzystuje otwory detekcyjne do rozpoznania typu włożonej kasy do automatycznego nastawienia magnetyzacji wstępnej i korektora w celu osiągnięcia optymalnej jakości. Możecie wykorzystywać następujące typy kasy:

### Normalna

TYP I

BIAS: NORMALNA

EQ: 120 $\mu$ s



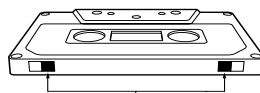
Taśma normalna (bez otworów detekcyjnych)  
Zapadki (ochrona przed przypadkowym skasowaniem taśmy)

### Wysokopozycyjna taśma (CrO<sub>2</sub>)

TYP II

BIAS: WYSKIE

EQ: 70 $\mu$ s



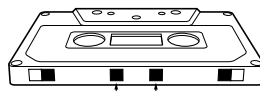
Otwory detekcyjne kasy TYP II

### Taśma metalowa (tylko do odtwarzania)

TYP IV

BIAS: Metalowa

EQ: 70 $\mu$ s



Otwory detekcyjne kasy TYP IV



- Niektóre starsze kasety typu Metalowa lub CrO<sub>2</sub> nie muszą być wyposażone w otwory detekcyjne. W takim wypadku urządzenie nie może automatycznie nastawić optymalnych cech nagrywania lub reprodukcji.
- W tym magnetofonie można wykorzystywać kasety ferro-chromid TYP III.

# Usterki i ich usuwanie

O ile pojawi się jakikolwiek problem sprawdźcie najpierw poniższy wykaz zanim zwrócić się do serwisu. Jeśli problemu nie rozwiążecie za pomocą poniższej tabeli lub jeśli urządzenie jest uszkodzone mechanicznie zwróćcie się do wykwalifikowanej osoby, np. w punkcie sprzedaży

| Symptomy                                      | Możliwe przyczyny   | Sposoby usunięcia  |
|---|---|--|
| Nie słycać żadnego dźwięku.                   | <ul style="list-style-type: none"><li>Nieprawidłowe lub żadne przyłączenie.</li><li>Są przyłączone słuchawki.</li><li>Głośność jest nastawiona na “--”.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdźcie wszystkie połączenia i naprawcie je (patrz strony 6 – 9).</li><li>Odlączyć słuchawki (patrz str. 12).</li><li>Wyregulujcie nastawienie głośności (patrz str. 11).</li></ul>   |
| Zły odbiór radiowy                            | <ul style="list-style-type: none"><li>Antena jest nieprawidłowo przyłączona.</li><li>Antena okrągła AM znajduje się zbyt blisko urządzenia.</li><li>Antena FM nie jest prawidłowo naciągnięta i umieszczona.</li><li>Przy nagrywaniu na kasety występuje odbiór o niskiej jakości na zakresie AM.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Skorygujcie przyłączenie anteny.</li><li>Zmieńcie lokalizację i ukierunkowanie anteny.</li><li>Naciągnijcie i ulokujcie antenę w taki sposób, żeby odbiór był jak najlepszy (patrz str. 7).</li><li>Wykorzystajcie przełącznik BEAT CUT (patrz str. 27).</li></ul> |
| Nie można nagrywać na kasetę.                 | <ul style="list-style-type: none"><li>Kaseta została zabezpieczona przed ponownym nagraniem.</li><li>Są zakryte otwory detekcyjne typu kasety.</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>Przykryjcie odpowiedni otwór taśmą klejącą (patrz str. 34).</li><li>Otwórzcie otwory.</li></ul>  |
| Przeskakiwanie CD.                            | <ul style="list-style-type: none"><li>Powierzchnia dysku jest zanieczyszczona lub porysowana.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>Wyczyśćcie dysk lub go wymieńcie na inny (patrz str. 33).</li></ul>  |
| Nadajnik zdalnego sterowania nie działa       | <ul style="list-style-type: none"><li>W przestrzeni pomiędzy nadajnikiem a czujnikiem znajduje się przeszkoda.</li><li>Baterie są wyladowane.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>Usuńcie przeszkodę.</li><li>Wymieńcie baterie (patrz str. 6).</li></ul>  |
| Nie można wysunąć włożonego dysku lub kasety. | <ul style="list-style-type: none"><li>System nie jest przyłączony do zasilania.</li><li>Przebiega nagrywanie.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>Przyłączcie system do sieci el.</li><li>Należy zakończyć nagrywanie (patrz str. 27).</li></ul>   |
| Nie można odtwarzać CD.                       | <ul style="list-style-type: none"><li>Dysk jest umieszczony odwrotnie.</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>Obróćcie go tak, żeby druk był skierowany do góry.</li></ul>   |
| Funkcje sterownicze nie działają.             | <ul style="list-style-type: none"><li>Wbudowany mikroprocesor ma usterkę w związku z oddziaływaniem zewnętrznej interferencji elektrycznej.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>Odlączyć system i przyłączyć go ponownie.</li></ul>  |



# Parametry techniczne

|   |   |
|---|---|
| <b>Wzmacniacz stereofoniczny</b>              | <b>AX-UXG66</b>   |
| Moc wyjściowa:                                | <b>48 W (24 W + 24 W) - 6 Ω (Max.)</b><br><b>42 W (21 W + 21 W) - 6 Ω (maksymalne zniekształcenie harmoniczne 10%.)</b> |
| Impedancja obciążeniowa:                      | 6 Ω (tolerancja 6 Ω do 16 Ω)  |
| Poziom wyjścia audio/impedancja (przy 1 kHz): | Sub Woofer 800mV/440 Ω  |
| Zasilanie:                                    | AC 230 V $\sim$ , 50 Hz   |
| Moc pobierana:                                | 63 W (przy pracy)<br>2,0 W (w reżimie gotowości z wykorzystaniem funkcji Dimmer)  |
| Wymiary (ok.):                                | 182 mm x 81 mm x 313 mm (sz/w/g)  |
| Ciężar (ok.):                                 | 3,8 kg  |

|  |  |
|--|--|
| <b>Odtwarzacz CD/tuner</b>                     | <b>XT-UXG66R</b>                               |
| Czułość wejścia audio/impedancja (przy 1 kHz): | AUX: 400 mV/47 k Ω                             |
| [CD]   |  |
| Wyjście cyfrowe:                               | OPTICAL DIGITAL OUT                            |
| Wahania obrotów:                               | Nie można zmierzyć                             |
| [Tuner]  |  |
| Zakres strojenia na zakresie FM:               | 87,50 MHz – 108,00 MHz                         |
| Zakres strojenia na zakresie AM:               | MW 522 kHz – 1 629 kHz<br>LW 144 kHz – 288 kHz |
| Wymiary (ok.):                                 | 181 mm x 81 mm x 313 mm (sz/w/g)               |
| Ciężar (ok.):                                  | 1,9 kg   |

|                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| <b>Magnetofon kasetowy</b> | <b>TD-UXG66</b>                  |
| Zakres częstotliwościowy:  |                                  |
| Normalna                   | 30 Hz – 15 000 Hz                |
| Wyskie pozycje             | 30 Hz – 16 000 Hz                |
| Wahania obrotów:           | 0,1 % WRMS                       |
| Wymiary (ok.):             | 181 mm x 81 mm x 304 mm (sz/w/g) |
| Ciężar (ok.):              | 1,9 kg                           |

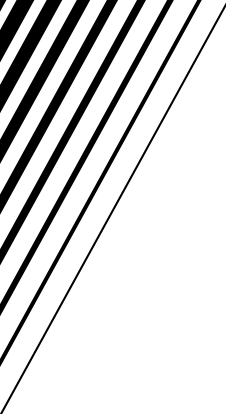
|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>Głośniki</b>                | <b>SP-UXG66</b>  |
| Typ:                           | 2-pasmowe, typ bass-reflex   |
| Jednostki:                     | Woofer 11,5 cm<br>stożkowy typ x 1<br>Tweeter 3,0 cm<br>symetryczny kopułowy x 1 |
| Obciążalność:                  | 24 W   |
| Impedancja:                    | 6 Ω  |
| Zakres częstotliwościowy:      | 40 Hz – 20 000 Hz  |
| Poziom ciśnienia akustycznego: | 85,5 dB/W•m  |
| Wymiary (ok.):                 | 157 mm x 295 mm x 232 mm (sz/w/g)  |
| Ciężar (ok.):                  | 3,3 kg każdy   |

## Dostarczane wyposażenie

Patrz str. 6.

Wygląd i parametry techniczne urządzenia mogą być zmienione bez poprzedniego ostrzeżenia.

Patenty US i zagraniczne w licencji Dolby Laboratories Licensing Corporation.



**JVC**  
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED